



ROHRE+ARMATUREN

Robineets - Eau - Wasser Armaturen

Preisliste
Liste de prix **2009**



Werkvertretungen
Représentations générales

Düker



NoREV

STRATE

WIRSBO



Geschätzte Kunden,

Wir freuen uns über Ihr Interesse an der neuen Preisliste «Armaturen Wasser». Seit über 30 Jahren liefert die Wild Armaturen AG Rohre, Formstücke und Armaturen für das gesamte Spektrum der kommunalen Wasser- und Gasversorgung. Es ist eine von drei Ausgaben der Preislisten für:

- Rohre und Formstücke
- Armaturen Wasser
- Armaturen Gas

Nichts ist beständiger als der Wandel. So haben wir auch für diese Ausgabe wieder zahlreiche Verbesserungen vorgenommen und selbstverständlich auch alle in den letzten Jahren neu vorgestellten Produkte integriert.

Unsere Herausforderung und Stärke liegt in der Konzentration auf Qualität, Sicherheit, Systemtechnik, Innovation, Langlebigkeit und Kundennutzen. Produkte wie innen emaillierte Armaturen und Formstücke waren in der Schweiz – zur Zeit der exklusiven Markteinführung – technisch genauso revolutionäre wie wegweisende Innovationen. Produktfortschritte, wie es später die innenliegende Doppelkammer-Steckmuffenverbindung Novo-Sit, das 2004 präsentierte zink-aluminiumbeschichtete NATURAL-Gussrohr oder die rundum emaillierten etc-Schieber waren.

Dank Ihren Wünschen, Ihren Anregungen und Anforderungen konnten wir uns in all den Jahren positiv weiterentwickeln. Unterdessen weisen alle unsere Armaturen für Wasser innen und aussen etc-Email als Vollschutz auf. Und das NATURAL-Gussrohr ist wegen der wachsenden Nachfrage bis Nennweite DN 600 erhältlich. Ebenfalls grosse Erfolge feiert das äusserst robuste und zugfeste ZMU-Duktilgussrohr mit Tis-K-Verbindungstechnik, denn es erweist sich als ganz besonders prädestiniert für den grabenlosen Leitungsbau sowie für Turbinenleitungen.

Wir haben auch einige Produkte aus Gründen der besseren Übersicht aus den neuen Preislisten herausgenommen, die Sie vielleicht an diesen Stellen vermissen. Sie finden Sie weiterhin in unserem Online-Shop unter:

www.wildarmaturen.ch

Neben allen Fakten, Daten und Preisen sind in unserem elektronischen Bestell- und Informationssystem aktuelle und weiterführende Informationen sowie unsere exklusiven Daten für die Verwendung in digitalen Planungs- und CAD/CAM-Systemen verfügbar. Sollten Sie weitere detaillierte Unterlagen benötigen, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.

Wir freuen uns auf eine weiterhin gute und erfolgreiche Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute und viel Erfolg für Sie persönlich und für Ihre Unternehmung.

Ihre Wild Armaturen AG

Massimo und Eliane Wild

Chers Clients,

Nous nous réjouissons de pouvoir vous présenter la nouvelle liste de prix Robinetterie eau. Depuis plus de 30 ans, Wild Armaturen AG livre de la robinetterie, des tuyaux et des pièces spéciales pour les réseaux de distribution communaux d'eau et de gaz. Cette édition est une entre trois listes de prix pour:

- Tuyaux et pièces spéciales
- Robinetterie eau
- Robinetterie gaz

Rien n'est plus constant que le changement. Par conséquent, nous avons également procédé à de nombreuses améliorations dans cette édition et intégré les nouveaux produits présentés ces dernières années.

Notre défi et point fort est la concentration sur la qualité, la sécurité, les systèmes techniques, l'innovation, la durabilité et le profit des clients. Des produits comme de la robinetterie et des pièces spéciales émaillées à l'intérieur étaient en Suisse – au moment de leur lancement unique sur le marché – tout aussi révolutionnaires par leur technologie que les innovations de pionnier qui ont suivi, comme le sont l'emboîtement auto-étanche à double chambre Novo-Sit, le tuyau en fonte revêtu de zinc-aluminium NATURAL présenté en 2004 ou les vannes etc entièrement émaillées.

Grâce à vos souhaits, à vos suggestions et à vos demandes, nous avons pu continuer de nous perfectionner positivement au cours de toutes ces années. Entre-temps toutes nos robinetteries possèdent une protection intégrale anti-corrosion en émailage etc. Suite à la demande grandissante, nous avons augmenté notre programme NATURAL jusqu'à la dimension DN 600. Nos tuyaux en fonte ductile ZMU extrêmement robustes et résistants à la traction sont également couronnés de succès, car ils sont prédestinés pour la construction de conduites sans tranchée ou à haute pression.

Nous avons aussi retirés des produits des nouvelles listes de prix pour améliorer la vue d'ensemble, qui vous manquerons peut-être à ces endroits. Ils sont encore disponibles dans notre magasin électronique sous:

www.wildarmaturen.ch

À côté des faits, données et prix, vous trouverez sur nos pages Web des informations actuelles et plus détaillées, et nos données exclusives concernant l'utilisation dans des systèmes numériques de planification et CAD/CAM. Si vous avez besoin d'autres documents détaillés, n'hésitez pas de nous contacter.

Nous nous réjouissons d'avance de la poursuite d'une bonne et fructueuse collaboration et nous vous souhaitons le plein succès pour vous personnellement et pour votre entreprise.

Cordialement vôtres, Wild Armaturen AG

Massimo et Eliane Wild



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Schieber

Schieber mit Flanschen	6 - 9
Schieber mit Schraubmuffen	10
Schieber mit Flansch und Schraubmuffe	11
Schieber mit Flansch und Steckmuffe Novo-Sit	12
Schieber mit Steckmuffen Novo-Sit	13
Schieber mit Steckmuffe Novo-Sit und Spitzend	14
Schieber mit Gewinde	15
Schieber mit PE-Stutzen	16 - 17
Schieber mit Flansch und PE-Stutzen	18
Schieber mit Pushfit für PE-Rohre	19



Vannes

Vanne à brides	6 - 9
Vanne à emboîtement à vis	10
Vanne à emboîtement à vis d'un côté et à bride de l'autre	11
Vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit d'un côté et à bride de l'autre	12
Vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit	13
Vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit d'un côté et à bout lisse de l'autre	14
Vanne de prise filetée	15
Vanne à tubulures en PE	16 - 17
Vanne à bride d'un côté et à tubulure en PE de l'autre	18
Vanne avec Pushfit pour tuyaux PE	19

Multis

Multi-T	20 - 21
Schraubmuffen-Kombinationen	22 - 25
Steckmuffen-Kombinationen	26 - 31
PE-Stutzen-Kombinationen	32 - 36
Multi nach Wunsch	37



Multis

Multi-T	20 - 21
Combinaisons à emboîtement à vis	22 - 25
Combinaisons à emboîtement auto-étanche	26 - 31
Combinaisons raccord PE	32 - 36
Combinaisons sur mesure	37

Klappen

Absperrklappe mit Flanschen	38 - 41
Absperrklappe mit Steckmuffen Novo-Sit	42
Absperrklappe Novo-Sit mit PE-Stutzen	43



Vannes papillon

Vanne papillon à brides	38 - 41
Vanne papillon à emboîtement auto-étanche Novo-Sit	42
Vanne papillon Novo-Sit à tubulures en PE	43

Ventile

Düsenrückschlagventil zum Einklemmen	45
Düsenrückschlagventil mit Flanschen	46 - 47
Rückschlagklappe mit Flanschen	48
Rückflussverhinderer	49
Hydraulisches Zweikammer-Membran-Regelventil	50 - 51



Soupapes

Soupape de retenue à corps tuyère à encastrer	45
Soupape de retenue à corps tuyère à brides	46 - 47
Clapet antiretour à brides	48
Clapet de retenue	49
Soupape de réglage hydraulique à double chambre	50 - 51

Ausbau

Ausbaustücke, feststellbar	52 - 57
Reduzierflansch	58 - 59



Démontage

Pièce de démontage, fixe au montage	52 - 57
Bride de réduction	58 - 59

Anbohr

Anbohrarmaturen Modell TOP	60
Anbohrarmaturen Modell TOP/PE	61
Anbohrarmaturen Modell TOPsi	62
Anbohrarmaturen Modell TOP mit Gewindeabgang	63
Anbohrschelle mit Gewindeabgang	64
Blindschelle	65
Bügel zu Anbohrarmaturen Modell TOP u. a.	66
Anbohrgerät Hütz Perfekt	67



Vannes de prise

Vannes de prise en charge modèle TOP	60
Vannes de prise en charge modèle TOP/PE	61
Vannes de prise en charge modèle TOPsi	62
Vannes de prise en charge modèle TOP avec filetage	63
Collier de prise avec départ fileté	64
Bride aveugle	65
Etrier pour vannes de prise modèle TOP e. a.	66
Appareil de perçage Hütz Perfekt	67

Isolation

Isolierstück



68

Isolation

Pièce d'isolation

Filter

Schmutzfänger
Seiher



69

70

Filtres

Collecteur d'impuretés
Crépines

Entlüfter

Automatische Be- und Entlüfter



72 - 73

Ventouses

Ventouses et purgeurs automatiques

Einführung

Hauseinführungskombinationen
Hauseinführungskombinationen Flex
Zubehör für Hauseinführungen



74 - 76

77

78 - 79

Passage de mur

Passages de mur
Passages de mur flexible
Accessoires pour les passages de mur

Zubehör

Einbaugarnitur teleskopisch
Einbaugarnituren starr
Optionales Zubehör
Einzelteile zu Einbaugarnituren
Strassenkappe aus Kunststoff
Tragplatte/Distanzring
Strassenkappe aus Kunststoff, oval
Stutzen Novo-Sit HDPE



80 - 81

82

83

84 - 85

86

87

88

89

Accessoires

Garniture de montage télescopique
Garnitures de montage fixe
Accessoires en option
Pièces détachés pour garnitures de montage
Capes de vanne en matière plastique
Plaque de base/cales
Capes de vanne en matière plastique, ovale
Tubulure Novo-Sit PEHD

Schubsicherung

Schubsicherung Novo-Sit
Schubsicherung Tyton-Sit PLUS
Gummiring Tyton für Steckmuffe
Gummiring Union für Schraubmuffe
Schraubring
Elektrische Überbrückung
Schubsicherung Düker



90

91

91

92

92

93

93

Verrouillage

Verrouillage Novo-Sit
Verrouillage Tyton-Sit PLUS
Joint Tyton pour emboîtement auto-étanche
Joint Union pour emboîtement à vis
Anneau à vis
Dispositif de pontage électrique
Verrouillage Düker

Diverses

Flansch-Verbindungen
Flansch-Dichtung
Handräder
Flansch-Abmessungen

Diverses
Divers

94 - 95

96

97

98 - 99

Divers

Assemblages de brides
Joint pour bride
Volants à main
Dimensions des brides

Anfragevordruck für Düsenrückschlagventile
und hydraulische Regelventile
Anfrage- und Bestellformular
Allgemeine Geschäftsbedingungen

100 - 101

102 - 103

104

Formulaire de demande d'offre pour soupapes de retenue
à corps tuyère et soupape de réglage hydraulique
Bulletin de commande ou de demande
Conditions de vente et de livraison



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

etec-Rundum- emaillierung als Oberflächen- vollschutz

Das gesamte Armaturensortiment der Wild Armaturen AG ist komplett in äusserst langlebiger etec-Rundumemaillierung erhältlich.

Email in etec-Technik ist ein äusserst widerstandsfähiger und umweltfreundlicher Korrosionsschutz und bei Armaturen und Formstücken nicht mehr wegzudenken. Die etec-Rundumemaillierung bietet innen und aussen Vollschutz auf höchstem Niveau. Email ist ein wahrer Verbundwerkstoff aus Glas und bewährt sich seit Jahrtausenden wegen seiner spezifischen Charakteristika. Diese Eigenschaften wurden zur Qualitätsoptimierung von Armaturen und Formstücken zu dauerhaftem etec-Email veredelt.

Innen und aussen emaillierte etec-Armaturen und etec-Formstücke weisen eine rund 0.3 mm dicke Emailschiicht auf, die absolut glatt ist. Deshalb setzen sich an ihr weder Keime noch Bakterien fest. Auch Säureattacken und rohe mechanische Gewalt können dieser Schutzschicht nichts anhaben. Selbst bei einer lokalen Verletzung der Oberfläche besteht immer noch absolute Unterwanderungssicherheit und somit dauerhafte Hygiene und physiologische Unbedenklichkeit.

Die Pluspunkte:

- etec-Oberflächenvollschutz durch einen modernen Verbundwerkstoff (Guss/Email)
- Keine nachträglich mechanisch bearbeiteten Flächen
- Korrosionsschutz innen und aussen bis Bodenklasse III
- Aktive Vermeidung der Anhaftung von Biofilmen
- Alters-, Klima- und Medienbeständigkeit

L'émaillage etec, garant d'une protection anticorrosion intégrale

Toute la gamme de robinets de Wild Armaturen est disponible avec un émaillage etec longue durée, insensible au vieillissement.

L'émail de qualité etec constitue une protection extrêmement résistante et écologique contre la corrosion, et l'on ne saurait s'en passer pour les robinets et les pièces spéciales. L'émaillage intégral etec offre, à l'intérieur comme à l'extérieur, une protection totale d'un niveau maximal. L'émail est un matériau composite en verre qui ne cesse de faire ses preuves depuis des centaines d'années en raison de ses caractéristiques spécifiques. Ces dernières ont été affinées, afin de créer un émail etec durable et optimiser la qualité des robinets et des pièces spéciales.

Les robinets et les pièces spéciales émaillés à l'intérieur et à l'extérieur avec la technique etec sont recouverts d'une couche d'émail d'environ 0,3 mm d'épaisseur, qui présente une surface absolument lisse. C'est la raison pour laquelle aucun germe et aucune bactérie ne peut se fixer dessus. Les acides ou de brutales forces mécaniques ne peuvent pas non plus porter atteinte à cette couche de protection. Même si la surface est localement endommagée, une protection absolue contre toute infiltration reste garantie, et par là une hygiène et une innocuité physiologique durables.

Les atouts :

- Protection intégrale etec contre la corrosion par le biais d'un matériau composite moderne (fonte/émail)
- Pas de surfaces travaillées mécaniquement a posteriori
- Protection intérieure et extérieure contre la corrosion jusqu'à la classe de sol III
- Résistance active contre l'adhérence d'un film biologique et aux climats

Schieber mit Flanschen

Modell 2004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Preise auf Anfrage für:

- Elektro-Stellantrieb

Vanne à brides

Modèle 2004, PN 10/16

Protection intégral émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Prix sur demande pour:

- Entraînement électrique



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	140		270.-	2004 40	811.415	9.0
50	150		308.-	2004 50	811.416	11.5
65	170		434.-	2004 65	811.417	16.0
80	180		486.-	2004 80	811.418	17.5
100	190		587.-	2004 100	811.419	20.0
125	200		789.-	2004 125	811.421	26.0
150	210		1076.-	2004 150	811.422	33.5
200	230	10	1840.-	2004 200 10	811.423	51.5
200	230	16	1840.-	2004 200 16	811.443	51.5
250	250	10	2623.-	2004 250 10	811.424	99.5
250	250	16	2623.-	2004 250 16	811.444	99.5
300	270	10	3623.-	2004 300 10	811.425	144.5
300	270	16	3623.-	2004 300 16	811.445	144.5

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Schieber
Vannes



Schieber mit Flanschen

Modell 23, PN 10/16

Innen und aussen EP-P (Epoxy-Pulverbeschichtung) blau nach GSK-Richtlinien. Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Preise auf Anfrage für:

- Elektro-Stellantrieb
- DN 350 / DN 400

Vanne à brides

Modèle 23, PN 10/16

L'intérieur et l'extérieur EP-P (Revêtement poudre époxy) bleu selon directive GSK. Corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère EPDM.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Prix sur demande pour:

- Entraînement électrique
- DN 350 / DN 400

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	140		226.—	23 40	811.415	9.5
50	150		261.—	23 50	811.416	10.5
65	170		356.—	23 65	811.417	15.0
80	180		403.—	23 80	811.418	15.5
100	190		501.—	23 100	811.419	19.5
125	200		729.—	23 125	811.421	26.5
150	210		898.—	23 150	811.422	33.5
200	230	10	1'496.—	23 200 10	811.423	65.0
200	230	16	1'496.—	23 200 16	811.443	65.0
250	250	10	2'350.—	23 250 10	811.424	95.0
250	250	16	2'350.—	23 250 16	811.444	95.0
300	270	10	3'110.—	23 300 10	811.425	130.0
300	270	16	3'110.—	23 300 16	811.445	130.0

Schieber mit Flanschen

Modell 303, PN 25

Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl.

Innen und aussen:
Epoxy-Beschichtung blau.
Absperkeil metallisch dichtend.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Preise auf Anfrage für:

- Elektro-Stellantrieb

Vanne à brides

Modèle 303, PN 25

Corps en GGG 50, tige en acier inoxydable.

Revêtement extérieur et intérieur:
vernise à résine d'époxy bleu.
Coin d'arrêt à siège métallique.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Prix sur demande pour:

- Entraînement électrique



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 25.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 25.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	280	25	815.-	303 80	811.438	16.5
100	300	25	969.-	303 100	811.439	21.5
125	325	25	1'546.-	303 125	811.441	31.0
150	350	25	1'697.-	303 150	811.442	41.0
200	400	25	2'962.-	303 200	811.443	138.0
250	450	25	3'969.-	303 250	811.444	190.0
300	500	25	6'152.-	303 300	811.445	275.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311

W

Schieber
Vannes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Schieber mit Schraubmuffen Vanne à emboîtement à vis

Modell 4004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Inkl. Schraub- und Dichtungsring aus EPDM sowie elektrische Überbrückungen.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Modèle 4004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40			357.–	4004 40U	811.115	11.5
50			400.–	4004 50U	811.116	12.5
80			562.–	4004 80U	811.118	19.0
100			685.–	4004 100U	811.119	21.0
125			959.–	4004 125U	811.121	27.0
150			1'226.–	4004 150U	811.122	35.5
200			2'033.–	4004 200U	811.123	55.5

Schieber mit Flansch und Schraubmuffe

Modell 2004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Inkl. Schraub- und Dichtungsring aus EPDM sowie elektrische Überbrückung.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à emboîtement à vis d'un côté à bride de l'autre

Modèle 2004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40			387.–	2004 40FU	812.415	10.0
50			399.–	2004 50FU	812.416	12.0
80			584.–	2004 80FU	812.418	18.0
100			711.–	2004 100FU	812.419	20.0
125			904.–	2004 125FU	812.421	26.0
150			1'250.–	2004 150FU	812.422	34.0
200		10	2'163.–	2004 200FU10	812.423	54.0
200		16	2'163.–	2004 200FU16	812.443	54.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Schieber/Vannes



Schieber mit Flansch und Steckmuffe Novo-Sit

Modell 2004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Inkl. Dichtungsring Tyton aus EPDM.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit d'un côté et à bride de l'autre

Modèle 2004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Y compris joint Tyton en EPDM.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80			562.–	2004 80FN	812.518	18.5
100			623.–	2004 100FN	812.519	22.0
125			813.–	2004 125FN	812.521	28.0
150			1'076.–	2004 150FN	812.522	34.0
200		10	1'957.–	2004 200FN10	812.523	52.0
200		16	1'957.–	2004 200FN16	812.543	52.0

Schieber mit Steckmuffen Novo-Sit

Modell 4004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Inkl. Dichtungsring Tyton aus EPDM.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit

Modèle 4004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Y compris joint Tyton en EPDM.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80			528.—	4004 80N	811.218	18.5
100			626.—	4004 100N	811.219	22.0
125			848.—	4004 125N	811.221	29.0
150			1'086.—	4004 150N	811.222	36.0
200			1'819.—	4004 200N	811.223	52.5
250			2'508.—	4004 250N	811.224	109.5
300			3'465.—	4004 300N	811.225	159.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Schieber
Vannes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Schieber mit Steckmuffe Novo-Sit und Spitzend

Modell 4004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Inkl. Dichtungsring Tyton aus EPDM.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit d'un côté et à bout lisse de l'autre

Modèle 4004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Y compris joint Tyton en EPDM.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80			470.-	4004 80NS	812.218	18.0
100			589.-	4004 100NS	812.219	20.0
125			868.-	4004 125NS	812.221	27.5
150			1'025.-	4004 150NS	812.222	34.0
200			1'757.-	4004 200NS	812.223	52.0
250			2'828.-	4004 250NS	812.224	100.0
300			3'897.-	4004 300NS	812.225	144.0

Schieber mit Gewinde

Vanne de prise filetée



Modell 1004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Modèle 1004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16, geeignet als Hausanschluss- und Anbohrschieber.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16, utilisable pour branchement d'immeuble et vanne de prise.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"			204.-	1004 1	816.112	4.0
1 1/4"			210.-	1004 1 1/4	816.113	5.6
1 1/2"			215.-	1004 1 1/2	816.114	6.0
2"			230.-	1004 2	816.115	8.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Schieber
Vannes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Schieber mit PE-Stutzen

Modell 1004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

PE-Stutzen MRS 100 S5 SDR11.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à tubulures en PE

Modèle 1004, PN 10/16

Protection intégrale email etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Tubulures en PE MRS 100 S5 SDR11.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16, geeignet als Hausanschluss-Schieber.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16, utilisable pour branchements domicils.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345



DN	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
25	32	352.-	1004 32PE	814.112	4.5
32	40	435.-	1004 40PE	814.113	6.0
40	50	471.-	1004 50PE	814.114	6.6
50	63	613.-	1004 63PE	814.115	9.0

Schieber mit PE-Stutzen

Modell 4004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

PE-Stutzen MRS 100 S5 SDR11.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à tubulures en PE

Modèle 4004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Tubulures en PE MRS 100 S5 SDR11.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

DN	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	90	786.-	4004 80-90NPE	814.117	22.0
100	110	937.-	4004 100-110NPE	814.118	27.0
100	125	964.-	4004 100-125NPE	814.119	28.0
125	140	1'256.-	4004 125-140NPE	814.121	37.0
125	160	1'515.-	4004 125-160NPE	814.122	38.0
150	160	1'589.-	4004 150-160NPE	814.122	47.0
150	180	1'671.-	4004 150-180NPE	814.123	48.0
200	200	2'730.-	4004 200-200NPE	814.124	71.0
200	225	2'816.-	4004 200-225NPE	814.125	73.0
200	250	2'850.-	4004 200-250NPE	814.126	75.0
250	280	3'657.-	4004 250-280NPE	814.127	137.0
300	315	5'019.-	4004 300-315NPE	814.128	197.0
300	355	5'135.-	4004 300-355NPE		205.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Schieber
Vannes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Schieber mit Flansch und PE-Stutzen



Modell 1004,
Modell 2004, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

PE-Stutzen MRS 100 S5 SDR11.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne à bride d'un côté et à tubulure en PE de l'autre

Modèle 1004,
Modèle 2004, PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Tubulures en PE MRS 100 S5 SDR11.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Modell 1004

DN	-	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	-	50	513.-	2004 40-50FPE	814.214	9.0
50	-	63	581.-	2004 50-63FPE	814.235	11.0

Modèle 1004

Modell 2004

DN	-	HDPE	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	90		691.-	2004 80-90NFPE	814.277	20.0
100	-	110		779.-	2004 100-110NFPE	814.318	24.0
100	-	125		792.-	2004 100-125NFPE	814.319	25.0
125	-	140		1'015.-	2004 125-140NFPE	814.341	32.0
125	-	160		1'146.-	2004 125-160NFPE	814.342	33.0
150	-	160		1'327.-	2004 150-160NFPE	814.362	40.0
150	-	180		1'368.-	2004 150-180NFPE	814.363	41.0
200	-	200	10	2'413.-	2004 200NFPE10	814.384	62.0
200	-	200	16	2'413.-	2004 200NFPE16	814.384	62.0
200	-	225	10	2'455.-	2004 225NFPE10	814.385	63.0
200	-	225	16	2'455.-	2004 225NFPE16	814.385	63.0
200	-	250	10	2'470.-	2004 250NFPE10	-	65.0
200	-	250	16	2'470.-	2004 250NFPE16	-	65.0

Modèle 2004

Schieber mit Pushfit für PE-Rohre

Modell 1004

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Inkl. O-Ring-Dichtung und Klemmring.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Vanne avec Pushfit pour tuyaux PE

Modèle 1004

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Y compris joint O-Ring et verrouillage.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

DN	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
25	32	auf Anfrage	1004 32PF		4.5
32	40	sur demande	1004 40PF		6.0
40	50	auf Anfrage	1004 50PF		6.6
50	63	sur demande	1004 63PF		9.0

PG-Nr. 391007

AF-Nr. 1345

W

Schieber
Vannes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Schieber- und Absperrklappenmultis

Schieber und Absperrklappen innen und aussen mit etec-Email als Vollschutz, Gehäuse aus Duktillguss.

Combinaisons de vannes et vannes papillon

Combinaisons de vannes et vannes papillon avec protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en fonte ductile.



AK Multi III N
PN 10/16
DN 150 - 500
Abgang/Départ 150 – 500



Multi I 613
PN 10/16
DN 80 - 800
Abgang/Départ 80 – 200



AK Multi III
PN 10/16/25
DN 100 - 1200
Abgang/Départ 100 – 1200



Multi I 616
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang/Départ 80 – 300



Multi III 636
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang/Départ 80 – 300



Multi I 814
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang/Départ 40 – 200



Multi III 633
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang/Départ 80 – 200



Multi I 614
PN 10/16
DN 80 - 800
Abgang/Départ 40 – 200



Multi III 635 PE
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang/Départ PE 90 – 355



Multi I 615 PE
PN 10/16
DN 80 - 800
Abgang/Départ PE 50 – 250

Armaturen- Kombinationen

PN 10/16

Schieber Modell 4004/2004 und Absperrklappen. Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Formstücke aus GGG 50, innen emailliert, aussen Epoxy, schwarz.

Auf Wunsch auch in etec-Email als Vollschutz gegen Aufpreis.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Combinaisons de vannes

PN 10/16

Vannes modèle 4004/2004 et vannes papillon. Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Pièces spéciales en GGG 50 émaillées à l'intérieur, extérieur époxy noir.

Sur demande avec protection intégrale émail etec avec surcharge.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

mit Schraubmuffen

mit Steckmuffen

mit PE-Stutzen

mit Flanschen

à emboîtement à vis

**à emboîtement
auto-étanche**

à tubulures en PE

à brides



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307

Multi-T Multi-T



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Schraubmuffen-Kombination

Multi I / 814

Bestehend aus:

- 1 Schraubmuffen-T mit Flanschabgang, MMA
- 1 Schieber mit Flansch und Schraubmuffe, Modell 2004 FU
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Schraubgarnituren mit elektrischen Überbrückungen und Gummiringen aus EPDM



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337

W

Flanschverbindungen verzinkt (FLV)

Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		916.-	814 80-80WV	821.111	28.8
100	-	40		740.-	814 100-40WV	821.122	20.3
100	-	50		757.-	814 100-50WV	821.132	23.0
100	-	80		952.-	814 100-80WV	821.152	30.5
100	-	100		1'087.-	814 100-100WV	821.112	36.9
125	-	40		812.-	814 125-40WV	821.123	23.5
125	-	50		827.-	814 125-50WV	821.133	28.5
125	-	80		1'022.-	814 125-80WV	821.153	33.9
125	-	100		1'150.-	814 125-100WV	821.163	40.6
125	-	125		1'351.-	814 125-125WV	821.113	52.0
150	-	40		864.-	814 150-40WV	821.124	28.0
150	-	50		877.-	814 150-50WV	821.134	31.0
150	-	80		1'085.-	814 150-80WV	821.154	37.0
150	-	100		1'214.-	814 150-100WV	821.164	44.0
150	-	125		1'465.-	814 150-125WV	821.174	58.0
150	-	150		1'827.-	814 150-150WV	821.114	65.0
200	-	40		1'057.-	814 200-40WV	821.125	36.8
200	-	50		1'072.-	814 200-50WV	821.135	41.0
200	-	80		1'264.-	814 200-80WV	821.155	44.5
200	-	100		1'393.-	814 200-100WV	821.165	51.5
200	-	125		1'684.-	814 200-125WV	821.175	67.0
200	-	150		2'034.-	814 200-150WV	821.185	73.5
200	-	200	10	2'959.-	814 200-200WV10	821.115	101.0
250	-	40		1'309.-	814 250-40WV	821.126	45.0
250	-	50		1'309.-	814 250-50WV	821.136	47.0
250	-	80		1'507.-	814 250-80WV	821.156	54.0
250	-	100		1'658.-	814 250-100WV	821.166	60.5
250	-	125		2'489.-	814 250-125WV	821.176	76.0
250	-	150		2'409.-	814 250-150WV	821.186	76.0
250	-	200	10	3'333.-	814 250-200WV10	821.216	111.5
300	-	80		1'747.-	814 300-80WV	821.157	64.0
300	-	100		1'875.-	814 300-100WV	821.167	71.0
300	-	150		2'602.-	814 300-150WV	821.187	93.0
300	-	200	10	3'528.-	814 300-200WV10	821.217	123.5

Combinaison à emboîtement à vis

Flanschverbindungen rostfrei V2A

Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		927.-	814 80-80WR	821.111	28.8
100	-	40		746.-	814 100-40WR	821.122	20.3
100	-	50		761.-	814 100-50WR	821.132	23.0
100	-	80		962.-	814 100-80WR	821.152	30.5
100	-	100		1'098.-	814 100-100WR	821.112	36.9
125	-	40		817.-	814 125-40WR	821.123	23.5
125	-	50		834.-	814 125-50WR	821.133	28.5
125	-	80		1'030.-	814 125-80WR	821.153	33.9
125	-	100		1'160.-	814 125-100WR	821.163	40.6
125	-	125		1'363.-	814 125-125WR	821.113	52.0
150	-	40		868.-	814 150-40WR	821.124	28.0
150	-	50		881.-	814 150-50WR	821.134	31.0
150	-	80		1'094.-	814 150-80WR	821.154	37.0
150	-	100		1'224.-	814 150-100WR	821.164	44.0
150	-	125		1'474.-	814 150-125WR	821.174	58.0
150	-	150		1'848.-	814 150-150WR	821.114	65.0
200	-	40		1'062.-	814 200-40WR	821.125	36.8
200	-	50		1'076.-	814 200-50WR	821.135	41.0
200	-	80		1'274.-	814 200-80WR	821.155	44.5
200	-	100		1'402.-	814 200-100WR	821.165	51.5
200	-	125		1'693.-	814 200-125WR	821.175	67.0
200	-	150		2'055.-	814 200-150WR	821.185	73.5
200	-	200	10	2'982.-	814 200-200WR10	821.115	101.0
250	-	40		1'315.-	814 250-40WR	821.126	45.0
250	-	50		1'311.-	814 250-50WR	821.136	47.0
250	-	80		1'517.-	814 250-80WR	821.156	54.0
250	-	100		1'668.-	814 250-100WR	821.166	60.5
250	-	125		2'500.-	814 250-125WR	821.176	76.0
250	-	150		2'433.-	814 250-150WR	821.186	76.0
250	-	200	10	3'355.-	814 250-200WR10	821.216	111.5
300	-	80		1'757.-	814 300-80WR	821.157	64.0
300	-	100		1'887.-	814 300-100WR	821.167	71.0
300	-	150		2'625.-	814 300-150WR	821.187	93.0
300	-	200	10	3'550.-	814 300-200WR10	821.217	123.5

Multi I / 814

Composé de:

- 1 T à emboîtement à vis, départ à bride, MMA
- 1 vanne à emboîtement à vis d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 FU
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338

W

MultiS Multis





Schraubmuffen- Kombination à emboîtement à vis

Multi I / 414

Bestehend aus:

- 1 Schraubmuffen-T mit Flanschabgang, schlaufbar, UA
- 1 Schieber mit Flansch und Schraubmuffe, Modell 2004 FU
- inkl. Gewindebolzen und Muttern V2A
- inkl. Schraubgarnituren mit elektrischen Überbrückungen und Gummiringen aus EPDM

Multi I / 414

Composé de:

- 1 T/manchon à emboîtement à vis coulissable, départ à bride, UA
- 1 vanne à emboîtement à vis d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 FU
- y compris boulons et écrous V2A
- y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique

Flanschverbindungen rostfrei V2A

Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

DN	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	-	40	807.-	414 100-40	821.122	27.8
100	-	50	813.-	414 100-50	821.132	30.3
100	-	100	1'137.-	414 100-100	821.112	41.8
125	-	40	884.-	414 125-40	821.123	31.4
125	-	50	882.-	414 125-50	821.133	33.4
125	-	100	1'220.-	414 125-100	821.163	31.4
150	-	40	881.-	414 150-40	821.124	38.4
150	-	50	894.-	414 150-50	821.134	41.4
150	-	100	1'264.-	414 150-100	821.164	53.4
200	-	40	1'058.-	414 200-40	821.125	44.0
200	-	50	1'072.-	414 200-50	821.135	47.0
200	-	100	1'393.-	414 200-100	821.165	58.0
300	-	40	1'538.-	414 300-40	821.127	69.0
300	-	50	1'550.-	414 300-50	821.137	70.0
300	-	100	1'871.-	414 300-100	821.167	84.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338

W

Schraubmuffen- Kombination Kombination à emboîtement à vis

Multi III / 834

Bestehend aus:

- 1 Flansch-T
- 3 Schieber mit Flansch und Schraubmuffe, Modell 2004 FU
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Schraubgarnituren mit elektrischen Überbrückungen und Gummiringen aus EPDM

Multi III / 834

Composé de:

- 1 T à brides
- 3 vannes à emboîtement à vis d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 FU
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique



Flanschverbindungen verzinkt (FLV)

Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	-	80		2'350.-	834 100-80WV		76.4
100	-	100		2'487.-	834 100-100WV	825.112	82.4
125	-	100		2'943.-	834 125-100WV	825.163	105.0
125	-	125		3'142.-	834 125-125WV	825.113	115.5
150	-	100		3'733.-	834 150-100WV	825.164	124.5
150	-	125		3'930.-	834 150-125WV	825.174	135.0
150	-	150		4'313.-	834 150-150WV	825.114	143.0
200	-	100	10	5'772.-	834 200-100WV10	825.165	180.0
200	-	125	10	5'972.-	834 200-125WV10	825.175	191.0
200	-	150	10	6'334.-	834 200-150WV10	825.185	199.5
200	-	200	10	7'256.-	834 200-200WV10	825.115	224.0
200	-	200	16	7'295.-	834 200-200WV16		224.0

Flanschverbindungen rostfrei V2A

Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	-	80		2'381.-	834 100-80WR		76.4
100	-	100		2'519.-	834 100-100WR	825.112	82.4
125	-	100		2'974.-	834 125-100WR	825.163	105.0
125	-	125		3'172.-	834 125-125WR	825.113	115.5
150	-	100		3'787.-	834 150-100WR	825.164	124.5
150	-	125		3'984.-	834 150-125WR	825.174	135.0
150	-	150		4'381.-	834 150-150WR	825.114	143.0
200	-	100	10	5'825.-	834 200-100WR10	825.165	180.0
200	-	125	10	6'029.-	834 200-125WR10	825.175	191.0
200	-	150	10	6'401.-	834 200-150WR10	825.185	199.5
200	-	200	10	7'323.-	834 200-200WR10	825.115	224.0
200	-	200	16	7'395.-	834 200-200WR16		224.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337

W

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338

W

MultiS Multis



Steckmuffen-Kombination



Multi I / 613

Bestehend aus:

- 1 Steckmuffen-T mit Flanschabgang, MMA
- 1 Schieber mit Flansch und Steckmuffe, Modell 2004 FN
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM

Preise auf Anfrage für:

- Flanschverbindung rostfrei V2A

Combinaison à emboîtement auto-étanche

Multi I / 613

Composé de:

- 1 T à emboîtement auto-étanche, avec départ à bride, MMA
- 1 vanne à emboîtement auto-étanche Novo-Sit d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 FN
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris joints Tyton en EPDM

Prix sur demande pour:

- Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337

W

Flanschverbindungen verzinkt (FLV)

Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		824.-	613 80-80WV	823.311	29.0
100	-	80		837.-	613 100-80WV	823.352	31.0
100	-	100		905.-	613 100-100WV	823.312	37.0
125	-	80		884.-	613 125-80WV	823.353	34.0
125	-	100		945.-	613 125-100WV	823.363	41.0
125	-	125		1'141.-	613 125-125WV	823.313	52.0
150	-	80		931.-	613 150-80WV	823.354	37.0
150	-	100		995.-	613 150-100WV	823.364	44.0
150	-	125		1'245.-	613 150-125WV	823.374	60.0
150	-	150		1'525.-	613 150-150WV	823.314	67.0
200	-	100		1'127.-	613 200-100WV	823.365	52.0
200	-	125		1'402.-	613 200-125WV	823.375	69.0
200	-	150		1'695.-	613 200-150WV	823.385	74.0
200	-	200	10	2'589.-	613 200-200WV10	823.315	101.0
250	-	100		1'298.-	613 250-100WV	823.366	61.0
250	-	125		2'075.-	613 250-125WV	823.376	75.0
250	-	150		1'866.-	613 250-150WV	823.386	82.0
250	-	200	10	2'796.-	613 250-200WV10	823.416	112.0
300	-	80		1'437.-	613 300-80WV	823.357	64.0
300	-	100		1'524.-	613 300-100WV	823.367	71.0
300	-	150		2'134.-	613 300-150WV	823.387	93.0
300	-	200	10	3'090.-	613 300-200WV10	823.417	124.0

Steckmuffen-Kombination

Multi I / 616

Bestehend aus:

- 1 Steckmuffen-T, MMB
- 1 Schieber mit Steckmuffe Novo-Sit und Spitzend, Modell 4004NS
- mit 1 Schubsicherung Novo-Sit
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM

Combinaison à emboîtement auto étanche

Multi I / 616

Composé de:

- 1 T à emboîtement auto-étanche, MMB
- 1 vanne à emboîtement auto-étanche, Novo-Sit d'un côté et à bout lisse de l'autre, modèle 4004NS
- avec 1 verrouillage Novo-Sit
- y compris joints Tyton en EPDM



DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		758.—	616 80-80	823.311	36.0
100	-	80		790.—	616 100-80	823.352	37.0
100	-	100		914.—	616 100-100	823.312	44.0
125	-	80		843.—	616 125-80	823.353	43.0
125	-	100		969.—	616 125-100	823.363	49.0
125	-	125		1'272.—	616 125-125	823.313	65.0
150	-	80		873.—	616 150-80	823.354	47.0
150	-	100		996.—	616 150-100	823.364	52.0
150	-	125		1'352.—	616 150-125	823.374	72.0
150	-	150		1'488.—	616 150-150	823.314	86.0
200	-	80		965.—	616 200-80	823.355	60.0
200	-	100		1'098.—	616 200-100	823.365	59.0
200	-	125		1'588.—	616 200-125	823.375	80.0
200	-	150		1'742.—	616 200-150	823.385	97.0
200	-	200		2'578.—	616 200-200	823.315	128.0
250	-	80		1'187.—	616 250-80	823.356	67.0
250	-	100		1'323.—	616 250-100	823.366	73.0
250	-	125		1'735.—	616 250-125	823.376	88.0
250	-	150		1'916.—	616 250-150	823.386	107.0
250	-	200		2'733.—	616 250-200	823.416	138.0
250	-	250		3'786.—	616 250-250	823.316	176.0
300	-	80		1'477.—	616 300-80	823.357	79.0
300	-	100		1'602.—	616 300-100	823.367	217.0
300	-	125		1'892.—	616 300-125	823.377	100.0
300	-	150		2'069.—	616 300-150	823.387	117.0
300	-	200		2'962.—	616 300-200	823.417	148.0
300	-	250		4'096.—	616 300-250		192.0
300	-	300		5'414.—	616 300-300	823.317	251.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307

W

MultiS Multis



Steckmuffen-Kombination

Multi I / 614

Bestehend aus:

- 1 Steckmuffen-T mit Flanschabgang, MMA
- 1 Schieber mit Flansch und Schraubmuffe, Modell 2004 FU
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Schraubgarnituren mit elektrischen Überbrückungen und Gummiringen
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337

W

Flanschverbindungen verzinkt (FLV)

Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		843.-	614 80-80WV	823.111	28.8
100	-	40		645.-	614 100-40WV	823.122	20.3
100	-	50		662.-	614 100-50WV	823.132	23.0
100	-	80		856.-	614 100-80WV	823.152	30.5
100	-	100		995.-	614 100-100WV	823.112	36.9
125	-	40		695.-	614 125-40WV	823.123	23.5
125	-	50		712.-	614 125-50WV	823.133	30.5
125	-	80		905.-	614 125-80WV	823.153	33.9
125	-	100		1'033.-	614 125-100WV	823.163	40.6
125	-	125		1'234.-	614 125-125WV	823.113	52.0
150	-	40		733.-	614 150-40WV	823.124	28.0
150	-	50		751.-	614 150-50WV	823.134	31.0
150	-	80		956.-	614 150-80WV	823.154	37.0
150	-	100		1'085.-	614 150-100WV	823.164	44.0
150	-	125		1'338.-	614 150-125WV	823.174	60.0
150	-	150		1'697.-	614 150-150WV	823.114	65.0
200	-	40		877.-	614 200-40WV	823.125	36.8
200	-	50		889.-	614 200-50WV	823.135	45.0
200	-	80		1'086.-	614 200-80WV	823.155	44.5
200	-	100		1'217.-	614 200-100WV	823.165	51.5
200	-	125		1'495.-	614 200-125WV	823.175	69.0
200	-	150		1'867.-	614 200-150WV	823.185	73.5
200	-	200	10	2'794.-	614 200-200WV10	823.115	101.0
250	-	40		1'059.-	614 250-40WV	823.126	50.0
250	-	50		1'059.-	614 250-50WV	823.136	50.0
250	-	80		1'253.-	614 250-80WV	823.156	54.0
250	-	100		1'386.-	614 250-100WV	823.166	60.5
250	-	150		2'038.-	614 250-150WV	823.186	82.5
250	-	200	10	3'002.-	614 250-200WV10	823.216	111.5
300	-	80		1'474.-	614 300-80WV	823.157	64.0
300	-	100		1'612.-	614 300-100WV	823.167	71.0
300	-	150		2'307.-	614 300-150WV	823.187	93.0
300	-	200	10	3'295.-	614 300-200WV10	823.217	123.5

Combinaison à emboîtement auto-étanche

Multi I / 614

Composé de:

- 1 T à emboîtement auto-étanche avec départ à bride, MMA
- 1 vanne à emboîtement à vis d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 FU
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique
- y compris joints Tyton en EPDM



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338

W

MultiS Multis

Flanschverbindungen rostfrei V2A

Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		854.-	614 80-80WR	823.111	28.8
100	-	40		651.-	614 100-40WR	823.122	20.3
100	-	50		667.-	614 100-50WR	823.132	23.0
100	-	80		866.-	614 100-80WR	823.152	30.5
100	-	100		1'005.-	614 100-100WR	823.112	36.0
125	-	40		701.-	614 125-40WR	823.123	23.5
125	-	50		718.-	614 125-50WR	823.133	30.5
125	-	80		916.-	614 125-80WR	823.153	33.9
125	-	100		1'046.-	614 125-100WR	823.163	40.6
125	-	125		1'245.-	614 125-125WR	823.113	52.0
150	-	40		738.-	614 150-40WR	823.124	28.0
150	-	50		756.-	614 150-50WR	823.134	31.0
150	-	80		964.-	614 150-80WR	823.154	37.0
150	-	100		1'094.-	614 150-100WR	823.164	44.0
150	-	125		1'347.-	614 150-125WR	823.174	60.0
150	-	150		1'720.-	614 150-150WR	823.114	65.0
200	-	40		881.-	614 200-40WR	823.125	36.8
200	-	50		897.-	614 200-50WR	823.135	45.0
200	-	80		1'096.-	614 200-80WR	823.155	44.5
200	-	100		1'225.-	614 200-100WR	823.165	51.5
200	-	125		1'506.-	614 200-125WR	823.175	69.0
200	-	150		1'890.-	614 200-150WR	823.185	73.5
200	-	200	10	2'816.-	614 200-200WR10	823.115	101.0
250	-	40		1'064.-	614 250-40WR	823.126	50.0
250	-	50		1'064.-	614 250-50WR	823.136	50.0
250	-	80		1'264.-	614 250-80WR	823.156	54.0
250	-	100		1'398.-	614 250-100WR	823.166	60.5
250	-	150		2'060.-	614 250-150WR	823.186	82.5
250	-	200	10	3'024.-	614 250-200WR10	823.216	111.5
300	-	80		1'487.-	614 300-80WR	823.157	64.0
300	-	100		1'623.-	614 300-100WR	823.167	71.0
300	-	150		2'329.-	614 300-150WR	823.187	93.0
300	-	200	10	3'318.-	614 300-200WR10	823.217	123.5



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH





Steckmuffen-Kombination

Multi III / 633

Bestehend aus:

- 1 Flanschen-T
- 3 Schieber mit Flansch und Steckmuffe Novo-Sit, Modell 2004 FN
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM

Combinaison à emboîtement auto-étanche

Multi III / 633

Composé de:

- 1 T à brides
- 3 vannes à emboîtement auto-étanche Novo-Sit d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 FN
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris joints Tyton en EPDM

Flanschverbindungen verzinkt (FLV)

Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	-	80		2'167.-	633 100-80WW	825.325	66.0
100	-	100		2'219.-	633 100-100WW	825.312	82.4
125	-	100		2'668.-	633 125-100WW	825.363	105.0
125	-	125		2'861.-	633 125-125WW	825.313	115.5
150	-	100		3'299.-	633 150-100WW	825.364	124.5
150	-	125		3'492.-	633 150-125WW	825.374	135.0
150	-	150		3'797.-	633 150-150WW	825.314	143.0
200	-	100	10	5'270.-	633 200-100WW10	825.365	180.0
200	-	125	10	5'469.-	633 200-125WW10	825.375	191.0
200	-	150	10	5'750.-	633 200-150WW10	825.385	199.5
200	-	200	10	6'640.-	633 200-200WW10	825.315	224.0
200	-	200	16	6'678.-	633 200-200WW16		223.0

Flanschverbindungen rostfrei V2A

Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	-	80		2'233.-	633 100-80WR	825.325	66.0
100	-	100		2'250.-	633 100-100WR	825.312	82.4
125	-	100		2'699.-	633 125-100WR	825.363	105.0
125	-	125		2'892.-	633 125-125WR	825.313	115.5
150	-	100		3'355.-	633 150-100WR	825.364	124.5
150	-	125		3'547.-	633 150-125WR	825.374	135.0
150	-	150		3'863.-	633 150-150WR	825.314	143.0
200	-	100	10	5'326.-	633 200-100WR10	825.365	180.0
200	-	125	10	5'524.-	633 200-125WR10	825.375	191.0
200	-	150	10	5'817.-	633 200-150WR10	825.385	199.5
200	-	200	10	6'707.-	633 200-200WR10	825.315	224.0
200	-	200	16	6'779.-	633 200-200WR16		223.5

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337

W

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338

W

Steckmuffen-Kombination

Multi III / 636

Bestehend aus:

- 1 Spitzend-T, IT
- 3 Schieber mit Steckmuffen Novo-Sit, Modell 4004 N
- mit 3 Schubsicherungen Novo-Sit
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM

Combinaison à emboîtement auto-étanche

Multi III / 636

Composé de:

- 1 T à bouts lisses, IT
- 3 vannes à emboîtement auto-étanche Novo-Sit, modèle 4004 N
- avec 3 verrouillages Novo-Sit
- y compris joints Tyton en EPDM



DN	-	DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	80		2'011.-	636 80-80	825.311	79.0
100	-	80		2'250.-	636 100-80	825.352	90.5
100	-	100		2'355.-	636 100-100	825.312	96.0
125	-	80		2'775.-	636 125-80	825.353	126.0
125	-	100		2'882.-	636 125-100	825.363	132.0
125	-	125		3'116.-	636 125-125	825.313	150.0
150	-	80		3'353.-	636 150-80	825.354	155.0
150	-	100		3'460.-	636 150-100	825.364	161.5
150	-	125		3'689.-	636 150-125	825.374	177.0
150	-	150		3'947.-	636 150-150	825.314	191.7
200	-	80		5'052.-	636 200-80	825.355	220.0
200	-	100		5'161.-	636 200-100	825.365	226.0
200	-	125		5'395.-	636 200-125	825.375	242.0
200	-	150		5'650.-	636 200-150	826.185	255.5
200	-	200		6'416.-	636 200-200	825.315	284.4

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307

W

MultiS Multis



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

PE-Stutzen-Kombination

Multi I / 615 PE

Bestehend aus:

- 1 Steckmuffen-T mit Flanschabgang, MMA
- 1 Schieber mit Flansch und PE-Stutzen (MRS 100 S5 SDR11), Modell 2004 NFPE
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337



Flanschverbindungen verzinkt (FLV)

Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	HDPE	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	90		950.-	615PE80-90WV	824.161	31.0
100	-	50		770.-	615PE100-50WV	824.132	20.0
100	-	63		841.-	615PE100-63WV	824.142	23.0
100	-	90		962.-	615PE100-90WV	824.162	32.0
125	-	50		820.-	615PE125-50WV	824.133	24.0
125	-	63		895.-	615PE125-63WV	824.143	31.0
125	-	90		1'012.-	615PE125-90WV	824.163	36.0
125	-	110		1'101.-	615PE125-110WV	824.173	43.0
125	-	125		1'114.-	615PE125-125WV	824.183	43.0
125	-	140		1'345.-	615PE125-140WV	824.213	56.0
150	-	50		857.-	615PE150-50WV	824.134	28.0
150	-	63		931.-	615PE150-63WV	824.144	31.0
150	-	90		1'059.-	615PE150-90WV	824.164	39.0
150	-	110		1'151.-	615PE150-110WV	824.174	47.0
150	-	125		1'164.-	615PE150-125WV	824.184	47.0
150	-	140		1'448.-	615PE150-140WV	824.214	64.0
150	-	160		1'778.-	615PE150-160WV	824.224	72.0
200	-	50		1'001.-	615PE200-50WV	824.135	37.0
200	-	63		1'073.-	615PE200-63WV	824.145	45.0
200	-	90		1'192.-	615PE200-90WV	824.165	46.0
200	-	110		1'283.-	615PE200-110WV	824.175	54.0
200	-	125		1'296.-	615PE200-125WV	824.185	54.0
200	-	140		1'605.-	615PE200-140WV	824.215	73.0
200	-	160		1'947.-	615PE200-160WV	824.225	79.0
200	-	225	10	3'088.-	615PE200-225WV10	824.255	111.0
250	-	90		1'360.-	615PE250-90WV	824.166	56.0
250	-	110		1'454.-	615PE250-110WV	824.176	64.0
250	-	125		1'467.-	615PE250-125WV	824.186	64.0
250	-	160		2'117.-	615PE250-160WV	824.226	87.0
250	-	225	10	3'296.-	615PE250-225WV10	824.256	122.0
300	-	90		1'580.-	615PE300-90WV	824.167	66.0
300	-	110		1'679.-	615PE300-110WV	824.177	74.0
300	-	125		1'693.-	615PE300-125WV	824.187	74.0
300	-	160		2'387.-	615PE300-160WV	824.227	98.0
300	-	225	10	3'590.-	615PE300-225WV10	824.257	134.0

Combinaison raccord PE

Multi I / 615 PE

Composé de:

- 1 T à emboîtement auto-étanche avec départ à bride, MMA
- 1 vanne à tubulure en PE (MRS 100 S5 SDR11) d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 NFPE
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris joints Tyton en EPDM

Flanschverbindungen rostfrei V2A

Assemblages de brides en acier inoxydable V2A

DN	-	HDPE	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	90		960.-	615PE80-90WR	824.161	31.0
100	-	50		776.-	615PE100-50WR	824.132	20.0
100	-	63		847.-	615PE100-63WR	824.142	23.0
100	-	90		972.-	615PE100-90WR	824.162	32.0
125	-	50		825.-	615PE125-50WR	824.133	24.0
125	-	63		900.-	615PE125-63WR	824.143	31.0
125	-	90		1'023.-	615PE125-90WR	824.163	36.0
125	-	110		1'112.-	615PE125-110WR	824.173	43.0
125	-	125		1'126.-	615PE125-125WR	824.183	43.0
125	-	140		1'355.-	615PE125-140WR	824.213	56.0
150	-	50		864.-	615PE150-50WR	824.134	28.0
150	-	63		936.-	615PE150-63WR	824.144	31.0
150	-	90		1'072.-	615PE150-90WR	824.164	39.0
150	-	110		1'162.-	615PE150-110WR	824.174	47.0
150	-	125		1'175.-	615PE150-125WR	824.184	47.0
150	-	140		1'458.-	615PE150-140WR	824.214	64.0
150	-	160		1'799.-	615PE150-160WR	824.224	72.0
200	-	50		1'006.-	615PE200-50WR	824.135	37.0
200	-	63		1'077.-	615PE200-63WR	824.145	45.0
200	-	90		1'202.-	615PE200-90WR	824.165	46.0
200	-	110		1'293.-	615PE200-110WR	824.175	54.0
200	-	125		1'306.-	615PE200-125WR	824.185	54.0
200	-	140		1'617.-	615PE200-140WR	824.215	73.0
200	-	160		1'969.-	615PE200-160WR	824.225	79.0
200	-	225	10	3'110.-	615PE200-225WR10	824.255	111.0
250	-	90		1'369.-	615PE250-90WR	824.166	56.0
250	-	110		1'464.-	615PE250-110WR	824.176	64.0
250	-	125		1'477.-	615PE250-125WR	824.186	64.0
250	-	160		2'139.-	615PE250-160WR	824.226	87.0
250	-	225	10	3'318.-	615PE250-225WR10	824.256	122.0
300	-	90		1'591.-	615PE300-90WR	824.167	66.0
300	-	110		1'688.-	615PE300-110WR	824.177	74.0
300	-	125		1'702.-	615PE300-125WR	824.187	74.0
300	-	160		2'407.-	615PE300-160WR	824.227	98.0
300	-	225	10	3'612.-	615PE300-225WR10	824.257	134.0



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338

W

MultiS Multis



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



PE-Stutzen-Kombination

Multi I / 815 PE

Bestehend aus:

- 1 Schraubmuffen-T mit Flanschabgang, MMA
- 1 Schieber mit Flansch und PE-Stutzen (MRS 100 S5 SDR11), Modell 2004 NFPE
- inkl. Flanschverbindung verzinkt (FLV) oder rostfrei V2A
- inkl. Schraubgarnituren mit elektrischen Überbrückungen und Gummiringen aus EPDM



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1337



Flanschverbindungen verzinkt (FLV) Assemblages de brides zinguées (FLV)

DN	-	HDPE	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	90		1'023.-	815PE80-90WV	822.361	32.6
100	-	50		866.-	815PE100-50WV	822.332	25.1
100	-	63		938.-	815PE100-63WV	822.342	27.8
100	-	90		1'058.-	815PE100-90WV	822.362	35.3
125	-	50		936.-	815PE125-50WV	822.333	29.9
125	-	63		1'009.-	815PE125-63WV	822.343	33.9
125	-	90		1'127.-	815PE125-90WV	822.363	39.3
125	-	110		1'218.-	815PE125-110WV	822.373	47.0
125	-	125		1'231.-	815PE125-125WV	822.383	47.0
125	-	140		1'463.-	815PE125-140WV	822.413	58.4
150	-	50		989.-	815PE150-50WV	822.334	34.4
150	-	63		1'057.-	815PE150-63WV	822.344	37.4
150	-	90		1'191.-	815PE150-90WV	822.364	44.4
150	-	110		1'281.-	815PE150-110WV	822.374	51.4
150	-	125		1'295.-	815PE150-125WV	822.384	51.4
150	-	140		1'575.-	815PE150-140WV	822.414	65.4
150	-	160		1'907.-	815PE150-160WV	822.424	72.4
150	-	180		1'948.-	815PE150-180WV	822.434	72.4
200	-	50		1'182.-	815PE200-50WV	822.335	46.8
200	-	63		1'252.-	815PE200-63WV	822.345	51.0
200	-	90		1'369.-	815PE200-90WV	822.365	54.0
200	-	110		1'458.-	815PE200-110WV	822.375	61.5
200	-	125		1'472.-	815PE200-125WV	822.385	61.5
200	-	140		1'794.-	815PE200-140WV	822.415	77.0
200	-	160		2'113.-	815PE200-160WV	822.425	81.0
200	-	180		2'155.-	815PE200-180WV	822.435	81.0
200	-	200	10	3'210.-	815PE200-200WV10	822.445	110.5
200	-	225	10	3'254.-	815PE200-225WV10	822.455	110.5
250	-	50		1'433.-	815PE250-50WV	822.336	58.6
250	-	63		1'488.-	815PE250-63WV	822.346	61.6
250	-	90		1'612.-	815PE250-90WV	822.366	67.6
250	-	110		1'723.-	815PE250-110WV	822.376	74.1
250	-	125		1'739.-	815PE250-125WV	822.386	74.1
250	-	140		2'600.-	815PE250-140WV	822.416	89.0
250	-	160		2'491.-	815PE250-160WV	822.426	96.0
250	-	180		2'532.-	815PE250-180WV	822.436	96.0
250	-	200	10	3'583.-	815PE250-200WV10	822.446	125.1
250	-	225	10	3'627.-	815PE250-225WV10	822.456	125.1
300	-	90		1'852.-	815PE300-90WV	822.367	81.0
300	-	110		1'941.-	815PE300-110WV	822.377	88.2
300	-	125		1'956.-	815PE300-125WV	822.387	88.2
300	-	160		2'682.-	815PE300-160WV	822.427	110.2
300	-	180		2'723.-	815PE300-180WV	822.437	110.2
300	-	200	10	3'778.-	815PE300-200WV10	822.447	140.7
300	-	225	10	3'822.-	815PE300-225WV10	822.457	140.7

DN	-	HDPE	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	90		1'032.-	815PE80-90WR	822.361	32.6
100	-	50		872.-	815PE100-50WR	822.332	25.1
100	-	63		943.-	815PE100-63WR	822.342	27.8
100	-	90		1'070.-	815PE100-90WR	822.362	35.3
125	-	50		942.-	815PE125-50WR	822.333	29.9
125	-	63		1'013.-	815PE125-63WR	822.343	33.9
125	-	90		1'136.-	815PE125-90WR	822.363	39.3
125	-	110		1'226.-	815PE125-110WR	822.373	47.0
125	-	125		1'240.-	815PE125-125WR	822.383	47.0
125	-	140		1'473.-	815PE125-140WR	822.413	58.4
150	-	50		994.-	815PE150-50WR	822.334	34.4
150	-	63		1'062.-	815PE150-63WR	822.344	37.4
150	-	90		1'200.-	815PE150-90WR	822.364	44.4
150	-	110		1'290.-	815PE150-110WR	822.374	51.4
150	-	125		1'304.-	815PE150-125WR	822.384	51.4
150	-	140		1'586.-	815PE150-140WR	822.414	65.4
150	-	160		1'929.-	815PE150-160WR	822.424	72.4
150	-	180		1'969.-	815PE150-180WR	822.434	72.4
200	-	50		1'188.-	815PE200-50WR	822.335	46.8
200	-	63		1'257.-	815PE200-63WR	822.345	51.0
200	-	90		1'379.-	815PE200-90WR	822.365	54.0
200	-	110		1'468.-	815PE200-110WR	822.375	61.5
200	-	125		1'483.-	815PE200-125WR	822.385	61.5
200	-	140		1'805.-	815PE200-140WR	822.415	77.0
200	-	160		2'135.-	815PE200-160WR	822.425	81.0
200	-	180		2'176.-	815PE200-180WR	822.435	81.0
200	-	200	10	3'232.-	815PE200-200WR10	822.445	110.5
200	-	225	10	3'274.-	815PE200-225WR10	822.455	110.5
250	-	50		1'440.-	815PE250-50WR	822.336	58.6
250	-	63		1'492.-	815PE250-63WR	822.346	61.6
250	-	90		1'622.-	815PE250-90WR	822.366	67.6
250	-	110		1'735.-	815PE250-110WR	822.376	74.1
250	-	125		1'748.-	815PE250-125WR	822.386	74.1
250	-	140		2'610.-	815PE250-140WR	822.416	89.0
250	-	160		2'511.-	815PE250-160WR	822.426	96.0
250	-	180		2'552.-	815PE250-180WR	822.436	96.0
250	-	200	10	3'605.-	815PE250-200WR10	822.446	125.1
250	-	225	10	3'648.-	815PE250-225WR10	822.456	125.1
300	-	90		1'863.-	815PE300-90WR	822.367	81.0
300	-	110		1'953.-	815PE300-110WR	822.377	88.2
300	-	125		1'965.-	815PE300-125WR	822.387	88.2
300	-	160		2'704.-	815PE300-160WR	822.427	110.2
300	-	180		2'745.-	815PE300-180WR	822.437	110.2
300	-	200	10	3'800.-	815PE300-200WR10	822.447	140.7
300	-	225	10	3'845.-	815PE300-225WR10	822.457	140.7

Combinaison raccord PE

Multi I / 815 PE

Composé de:

- 1 T à emboîtement à vis, départ à bride, MMA
- 1 vanne à tubulure en PE (MRS 100 S5 SDR11) d'un côté et à bride de l'autre, modèle 2004 NFPE
- y compris assemblages de brides zinguées (FLV) ou en acier inoxydable V2A
- y compris anneau à vis et joint en EPDM ainsi que dispositif de pontage électrique



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1338



MultiS Multis



PE-Stutzen-Kombination

Multi III / 635 PE

Bestehend aus:

- 1 Spitzend-T, IT
- 3 Schieber Modell 4004 mit Steckmuffen und 3 integrierten HDPE-Stutzen (PE-Stutzen MRS 100 S5 SDR11)
- 6 Schubsicherungen Novo-Sit
- inkl. Gummiringen Tyton aus EPDM



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307

W

Combinaison raccords PE

Multi III / 635 PE

Composé de:

- 1 T à bouts lisses, IT
- 3 vannes modèle 4004 à emboîtement auto-étanche, et 3 tubulures PEHD intégrés (Turbulures en PE MRS 100 S5 SDR11)
- 6 verrouillages Novo-Sit
- y compris joints Tyton en EPDM

HDPE	-	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
90	-	90	2'349.-	635PE90-90N		60.0
110	-	90	2'633.-	635PE110-90N	826.361	80.0
110	-	110	2'762.-	635PE110-110N	826.311	89.0
140	-	90	3'252.-	635PE140-90N	826.363	104.0
140	-	110	3'381.-	635PE140-110N	826.373	115.0
140	-	140	3'658.-	635PE140-140N	826.313	127.0
160	-	90	3'905.-	635PE160-90N	826.364	126.0
160	-	110	4'034.-	635PE160-110N	826.374	137.0
160	-	125	4'131.-	635PE160-125N	826.384	140.0
160	-	140	4'310.-	635PE160-140N	826.414	146.0
160	-	160	4'702.-	635PE160-160N	826.314	157.0
200	-	90	6'092.-	635PE200-90N	826.366	184.0
200	-	110	6'096.-	635PE200-110N	826.376	194.0
200	-	125	6'294.-	635PE200-125N	826.386	199.0
200	-	140	6'376.-	635PE200-140N	826.416	204.0
200	-	160	6'672.-	635PE200-160N	826.426	214.0
200	-	200	7'618.-	635PE200-200N	826.316	239.0

Multis nach Wunsch

Spezial-Multis

Auf Wunsch werden Multis mit Steck- und Schraubmuffen-, Flansch und Spitzend zusammengesetzt. Wir gehen dabei vollumfänglich auf Ihre spezifischen Projektbedürfnisse ein. Kombinationen mit Schiebern, Absperrklappen und Formstücken sind möglich.

Combinaisons sur mesure

Multis spéciales

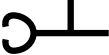









Sur demande nous réalisons des combinaisons avec des vannes à emboîtement auto-étanche ou à vis, à bride ou à bout lisse selon vos besoins spécifiques. Une grande variété de combinaisons avec des vannes, des vannes papillon et des pièces spéciales sont réalisables.

Formstücke

Pièces spéciales

Kombinationen mit Schiebern, Absperrklappen, Formstücken

Combinaisons avec vannes, vannes papillons, pièces spéciales

	MI	4004 N, 4004 U, AK-Novo-Sit
	IT	4004 N, 4004 U, AK-Novo-Sit
	MMB N	4004 NS
	MMA N	2004 FN, 2004 FU, 4004 NS, 2004 NFPE
	A	4004 N, 4004 U, 2004, 2004 FN, 2004 FU, AK-Novo-Sit, 2004 NFPE
	B	4004 N, 4004 U, AK-Novo-Sit
	MMB U	4004 NS
	MMA U	2004 FN, 2004 FU, 2004 NFPE, 4004 NS
	T	2004, 2004 FN, 2004 FU, AK
	UA	2004 FN, 2004 FU, 2004 NFPE



Multis



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Absperrklappe mit Flanschen

mit Handrad
PN 10/16 und 25

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse und Klappenscheibe GGG 40. Klappenscheibe doppelzentrisch gelagert, mit Weichdichtung aus EPDM, in beiden Fließrichtungen dicht.

Inkl. Schubkurbelgetriebe.

Die Preise verstehen sich inkl. Handrad.

Preise auf Anfrage für:

- Elektro-Stellantrieb
- Nennweiten 700 bis 1200 mm

Vanne papillon à brides

avec volant à main
PN 10/16 et 25

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps et papillon GGG 40. Avec double excentricité de l'axe du papillon, à joint souple en EPDM, étanche des deux côtés.

Y compris boîtier de commande à bielle.

Les prix s'entendent avec volant.

Prix sur demande pour:

- Entraînement électrique
- Diamètres nominaux dès 700 à 1200 mm

Verwendungsbereich:
Für Trink- und Rohwasser,
PN 10/16 und 25.

Domaine d'application:
Pour eaux potables et brutes,
PN 10/16 et 25.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Klappen vannes papillon



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	190	10/16	2'443.-	AK100HR	831.139	30.0
100	190	25	2'578.-	AK100HR25	831.159	30.0
125	200	10/16	2'523.-	AK125HR	831.141	42.0
125	200	25	3'593.-	AK125HR25	831.161	42.0
150	210	10/16	2'660.-	AK150HR	831.142	57.0
150	210	25	4'113.-	AK150HR25	831.162	57.0
200	230	10	2'867.-	AK200HR10	831.123	72.0
200	230	16	2'867.-	AK200HR16	831.143	72.0
200	230	25	4'433.-	AK200HR25	831.163	72.0
250	250	10	3'315.-	AK250HR10	831.124	90.0
250	250	16	3'315.-	AK250HR16	831.144	90.0
250	250	25	4'813.-	AK250HR25	831.164	90.0
300	270	10	4'007.-	AK300HR10	831.125	120.0
300	270	16	4'123.-	AK300HR16	831.145	120.0
300	270	25	5'619.-	AK300HR25	831.165	120.0
350	290	10	5'257.-	AK350HR10	831.126	151.0
350	290	16	5'984.-	AK350HR16	831.146	151.0
350	290	25	7'379.-	AK350HR25	831.166	151.0
400	310	10	5'411.-	AK400HR10	831.127	185.0
400	310	16	6'597.-	AK400HR16	831.147	185.0
400	310	25	7'892.-	AK400HR25	831.167	185.0
500	350	10	7'903.-	AK500HR10		320.0
500	350	16	9'428.-	AK500HR16		320.0
500	350	25	13'382.-	AK500HR25		320.0
600	390	10	9'672.-	AK600HR10		420.0
600	390	16	14'552.-	AK600HR16		420.0
600	390	25	17'085.-	AK600HR25		420.0



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Absperrklappe mit Flanschen

für Erdbau
PN 10/16 und 25



Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse und Klappenscheibe GGG 40. Klappenscheibe doppelzentrisch gelagert, mit Weichdichtung aus EPDM, in beiden Fließrichtungen dicht.

Inkl. Schubkurbelgetriebe

Die Preise verstehen sich ohne Einbaugarnitur und Kuppelmuffe.

Preise auf Anfrage für:

- Elektro-Stellantrieb
- Nennweiten 700 bis 1200 mm

Vanne papillon à brides

pour pose souterraine
PN 10/16 et 25

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps et papillon GGG 40. Avec double excentricité de l'axe du papillon, à joint souple en EPDM, étanche des deux côtés.

Y compris boîtier de commande à bielle.

Les prix s'entendent sans garniture d'installation et manchon d'accouplement.

Prix sur demande pour:

- Entraînement électrique
- Diamètres nominaux dès 700 à 1200 mm

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser,
PN 10/16 und 25.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes,
PN 10/16 et 25.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

Klappen vannes papillon



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	190	10/16	2'443.-	AK100EG	831.839	30.0
100	190	25	2'578.-	AK100EG25	831.859	30.0
125	200	10/16	2'523.-	AK125EG	831.841	42.0
125	200	25	3'593.-	AK125EG25	831.861	42.0
150	210	10/16	2'660.-	AK150EG	831.842	57.0
150	210	25	4'113.-	AK150EG25	831.862	57.0
200	230	10	2'867.-	AK200EG10	831.823	72.0
200	230	16	2'867.-	AK200EG16	831.843	72.0
200	230	25	4'433.-	AK200EG25	831.863	72.0
250	250	10	3'315.-	AK250EG10	831.824	90.0
250	250	16	3'315.-	AK250EG16	831.844	90.0
250	250	25	4'813.-	AK250EG25	831.864	90.0
300	270	10	4'007.-	AK300EG10	831.825	120.0
300	270	16	4'123.-	AK300EG16	831.845	120.0
300	270	25	5'619.-	AK300EG25	831.865	120.0
350	290	10	5'257.-	AK350EG10	831.826	151.0
350	290	16	5'984.-	AK350EG16	831.846	151.0
350	290	25	7'379.-	AK350EG25	831.866	151.0
400	310	10	5'411.-	AK400EG10	831.827	185.0
400	310	16	6'597.-	AK400EG16	831.847	185.0
400	310	25	7'892.-	AK400EG25	831.867	185.0
500	350	10	7'903.-	AK500EG10		320.0
500	350	16	9'428.-	AK500EG16		320.0
500	350	25	13'382.-	AK500EG25		320.0
600	390	10	9'672.-	AK600EG10		420.0
600	390	16	14'552.-	AK600EG16		420.0
600	390	25	17'085.-	AK600EG25		420.0



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Absperrklappe mit Steckmuffen Novo-Sit

für Erdbau
PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse und Klappenscheibe GGG 40. Klappenscheibe doppelzentrisch gelagert, mit Weichdichtung aus EPDM, in beiden Fließrichtungen dicht.

Inkl. Schubkurbelgetriebe und Dichtungsringe Tyton aus EPDM, ohne Schubsicherung.

Die Preise verstehen sich ohne Einbaugarnitur und Kuppelmuffe.

Vanne papillon à emboîtement auto-étanche Novo-Sit

pour pose souterraine
PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps et papillon GGG 40. Avec double excentricité de l'axe du papillon, à joint souple en EPDM, étanche des deux côtés.

Y compris boîtier de commande à bielle et joints Tyton en EPDM, sans verrouillage.

Les prix s'entendent sans garniture d'installation et manchon d'accouplement.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345



DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
150	2'770.-	AK150EG16N	831.522	57.0
200	2'987.-	AK200EG16N	831.523	72.0
250	3'353.-	AK250EG16N	831.524	90.0
300	4'169.-	AK300EG16N	831.525	120.0
400	6'650.-	AK400EG16N	831.527	185.0
500	9'056.-	AK500EG16N		250.0

Absperrklappe Novo-Sit mit PE-Stutzen

Vanne papillon Novo-Sit à tubulures PE

für Erdeinbau
PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse und Klappenscheibe GGG 40. Klappenscheibe doppelzentrisch gelagert, mit Weichdichtung aus EPDM, in beiden Fließrichtungen dicht.

Inkl. Schubkurbelgetriebe, integrierten HDPE-Stutzen MRS100 S5 SDR11 und Schubsicherung Novo-Sit.

Die Preise verstehen sich ohne Einbaugarnitur und Kuppelmuffe.

pour pose souterraine
PN 10/16

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps et papillon GGG 40. Avec double excentricité de l'axe du papillon, à joint souple en EPDM, étanche des deux côtés.

Y compris boîtier de commande à bielle, tubulures en PEHD MRS100 S5 SDR11 intégrés et verrouillage Novo-Sit.

Les prix s'entendent sans garniture d'installation et manchon d'accouplement.



vannes papillon

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345

W

DN	-	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
150	-	160	3'272.-	AK160EG16NPE	831.742	67.0
150	-	180	3'356.-	AK180EG16NPE	831.742	68.0
200	-	200	3'898.-	AK200EG16NPE	831.743	88.0
200	-	225	3'984.-	AK225EG16NPE	831.743	89.0
200	-	250	4'015.-	AK250EG16NPE	831.743	92.0
250	-	280	4'499.-	AK280EG16NPE	831.744	115.0
300	-	315	5'719.-	AK315EG16NPE	831.745	155.0
300	-	355	5'837.-	AK355EG16NPE	831.745	163.0

Klappen



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Düsenrück- schlagventil zum Einklemmen

Modell NRV-K, PN 10/16
Edelstahl

Gehäuse, Sitz, Ventilteller und Feder aus Edelstahl. Strömungsgünstige Ventile mit geringstem Druckverlust. Kurzer Ventilhub für rasches und schlagfreies Schliessen zur Verhinderung von Druckschlägen.

Genauere Angaben über Einbau- und Druckverhältnisse sind erforderlich.

Bitte beachten Sie unser Anfrageformular auf Seite 101.

Preis auf Anfrage für:

- Nennweiten bis DN 1800
- Drücke von 25 bis 250 bar
- andere Medien und höhere Temperaturen

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16, bis 200° C.

Soupape de retenue à corps tuyère à encastrer

Modèle NRV-K, PN 10/16
acier inoxydable

Corps, siège, plateau et ressort en acier inoxydable. Soupapes avec perte de charge minimale. Chemin de fermeture très court, pour une fermeture très douce et rapide. Évite les coups de bélier.

Une description précise du montage et de la pression sera nécessaire.

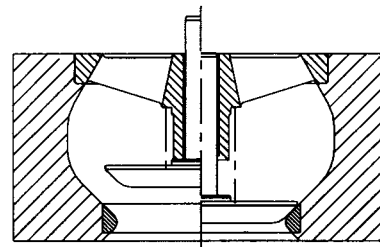
Utilisez notre questionnaire à la page 100.

Prix sur demande pour:

- diamètres nominaux jusqu'à DN 1800
- pressions de 25 jusqu'à 250 bar
- autre fluides ou températures plus élevées

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16, jusqu'à 200° C.



DN	Länge mm	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	55	1'160.-	NRV-K50 16	832.416	3.0
65	70	1'350.-	NRV-K65 16	832.417	4.0
80	75	1'550.-	NRV-K80 16	832.418	5.0
100	95	1'950.-	NRV-K100 16	832.419	8.0
125	115	2'850.-	NRV-K125 16	832.421	13.0
150	135	3'940.-	NRV-K150 16	832.422	19.0
200	160	5'530.-	NRV-K200 10/16	832.423	31.0



PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1014

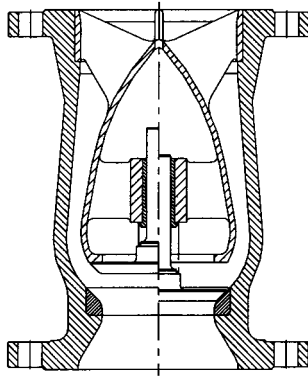
Ventile Soupapes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Düsenrück- schlagventil mit Flanschen

Modell DRV-Z, PN 10/16



Gehäuse aus GG 25 mit Innen- und Aussenbeschichtung Epoxy. Sitz und Ventilteller Niro, Schraubenfeder V4A.

Strömungsgünstige Ventile mit geringstem Druckverlust. Kurzer Ventilhub für rasches und schlagfreies Schliessen zur Verhinderung von Druckschlägen.

Genauere Angaben über Einbau- und Druckverhältnisse sind erforderlich.

Bitte beachten Sie unser Anfrageformular auf Seite 101.

Preis auf Anfrage für:

- Nennweiten bis DN 1800
- Drücke von 25 bis 250 bar
- andere Medien und höhere Temperaturen

Soupape de retenue à corps tuyère à brides

Modèle DRV-Z, PN 10/16

Corps en GG 25 avec revêtement intérieur et extérieur Epoxy. Siège et plateau en acier inoxydable, ressort V4A. Soupapes avec

perte de charge minimale. Chemin de fermeture très court, pour une fermeture très douce et rapide. Évite les coups de bélier.

En cas de commande une description précise du montage et de la pression sera nécessaire.

Utilisez notre questionnaire à la page 100.

Prix sur demande pour:

- diamètres nominaux jusqu'à DN 1800
- pressions de 25 jusqu'à 250 bar
- autre fluides ou températures plus élevées

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16, bis 200° C.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16, jusqu'à 200° C.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	120		940.—	DRV-Z40 16	832.515	6.0
50	120		980.—	DRV-Z50 16	832.516	7.0
65	150		1'190.—	DRV-Z65 16	832.517	10.0
80	180		1'370.—	DRV-Z80 16	832.518	13.0
100	240		1'840.—	DRV-Z100 16	832.519	20.0
125	300		2'390.—	DRV-Z125 16	832.541	31.0
150	350		2'990.—	DRV-Z150 16	832.542	44.0
200	450	10	4'950.—	DRV-Z200 10	832.523	80.0
200	450	16	4'950.—	DRV-Z200 16	832.543	80.0
250	500	10	8'100.—	DRV-Z250 10	832.524	125.0
250	500	16	8'100.—	DRV-Z250 16	832.544	135.0

Düsenrück- schlagventil mit Flanschen

Modell NRV-Z, PN 10/16
Edelstahl

Gehäuse, Sitz, Ventilteller und Feder aus Edelstahl. Strömungsgünstige Ventile mit geringstem Druckverlust. Kurzer Ventilhub für rasches und schlagfreies Schliessen zur Verhinderung von Druckschlägen.

Genauere Angaben über Einbau- und Druckverhältnisse sind erforderlich.

Bitte beachten Sie unser Anfrageformular auf Seite 101.

Preis auf Anfrage für:

- Nennweiten bis DN 1800
- Drücke von 25 bis 250 bar
- andere Medien und höhere Temperaturen

Soupape de retenue à corps tuyère à brides

Modèle NRV-Z, PN 10/16
acier inoxydable

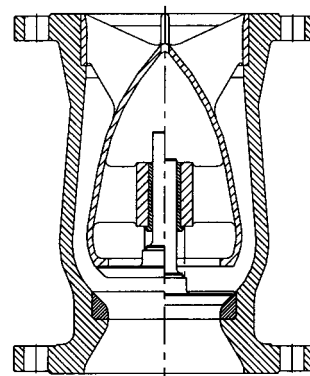
Corps, siège, plateau et ressort en acier inoxydable. Soupapes avec perte de charge minimale. Chemin de fermeture très court, pour une fermeture très douce et rapide. Évite les coups de bélier.

En cas de commande une description précise du montage et de la pression sera nécessaire.

Utilisez notre questionnaire à la page 100.

Prix sur demande pour:

- diamètres nominaux jusqu'à DN 1800
- pressions de 25 jusqu'à 250 bar
- autre fluides ou températures plus élevées



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16, bis 200° C.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16, jusqu'à 200° C.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	120		1'150.-	NRV-Z40 16	832.515	6.0
50	120		1'270.-	NRV-Z50 16	832.516	7.0
65	150		1'500.-	NRV-Z65 16	832.517	10.0
80	180		1'780.-	NRV-Z80 16	832.518	13.0
100	240		2'350.-	NRV-Z100 16	832.519	20.0
125	300		3'710.-	NRV-Z125 16	832.541	31.0
150	350		5'370.-	NRV-Z150 16	832.542	44.0
200	450	10	7'530.-	NRV-Z200 10	832.523	80.0
200	450	16	7'530.-	NRV-Z200 16	832.543	80.0
250	500	10	sur demande	NRV-Z250 10	832.524	125.0
250	500	16	auf Anfrage	NRV-Z250 16	832.544	135.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1014

W

Ventile Soupapes



Rückschlag- klappe mit Flanschen

Typ AWASTOP, PN10

Gehäuse aus GG 25, Schliesselement
allseitig beschichtet mit Elastomer.
Innen- und Aussenbeschichtung Epoxy.

Preis auf Anfrage für:

- andere Medien und höhere Drücke
- andere Beschichtungsarten
- Anhebevorrichtung

Clapet antiretour à brides

Type AWASTOP, PN10

Corps en GG 25, opturateur souple revêtu
d'élastomère.
Revêtement intérieur et extérieur époxy.

Prix sur demande pour:

- autres fluides ou pressions plus élevées
- autres protections/revêtements
- soulèvement de l'obturateur

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10.

Domain d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	200	10	371.-	AWASTOP50	832.116	10.0
65	240	10	408.-	AWASTOP65	832.117	14.0
80	260	10	446.-	AWASTOP80	832.118	17.5
100	300	10	536.-	AWASTOP100	832.119	24.0
125	350	10	702.-	AWASTOP125	832.121	37.5
150	400	10	996.-	AWASTOP150	832.122	49.0
200	500	10	1'685.-	AWASTOP200	832.123	88.0
250	600	10	2'387.-	AWASTOP250	832.124	134.0
300	700	10	3'677.-	AWASTOP300	832.125	206.0

Rückfluss- verhinderer

RV 80, PN 10/16

Innen emailliert, Gehäuse GGG 50, Feder
Edelstahl, Werkstoff 1.4301.
Aussenbeschichtung Grundemail und zwei-
komponenten Epoxydharzlack blau.

Clapet de retenue

RV 80, PN 10/16

Émaillée à l'intérieur, corps en GGG 50, res-
sort en acier inoxydable, mat. 1.4301.
Revêtement extérieur: une couche de base
en émail et vernis à résine d'époxy bleu.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.
Speziell geeignet als Rückflussverhinderer
in Pumpen- und Transportleitungen.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.
Spécialement utilisable en tant que clapet
anti-retour dans conduites d'aspiration ou
de transport.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	200		621.-	RV80 50	832.136	10.0
80	260		1'142.-	RV80 80	832.138	18.0
100	300		1'454.-	RV80 100	832.139	26.0
125	350		1'979.-	RV80 125	832.131	50.0
150	400		2'371.-	RV80 150	832.122	60.0
200	500	10	3'660.-	RV80 200	832.123	90.0
200	500	16	3'660.-	RV80 200 16		90.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307

W

Ventile soupapes



Hydraulisches Zweikammer- Membran- Regelventil

Modell 700 PN 10/16/25/40

Gehäuse aus GG 25, Sitz in Edelstahl (auswechselbar), Dichtungen und Membrane aus Elastomer. Pilotventile aus Bronze mit Edelstahlsitz. Verrohrung aus Edelstahl. Innen- und Aussenbeschichtung Epoxy. Inkl. 2 Manometer für Eingangs- und Ausgangsdruck.

Ventilkategorien:

- Typ 710: Elektrisch angesteuertes Auf/Zu-Ventil
- Typ 720: Druckreduzierventil
- Typ 730: Druckhalte-/Druckentlastungsventil
- Typ 735: Pumpenschutzventil
- Typ 740: Pumpenschaltventil
- Typ 750: Niveauekontrollventil (Schwimmerventil)
- Typ 760: Rückschlagventil
- Typ 770: Durchflussregelventil
- Typ 790: Sperrventil für Rohrbrüche

Weitere Kombinationen von Ventilkategorien und Zusatzfunktionen auf Anfrage.

Genaue Angaben über Einbau- und Druckverhältnisse sind erforderlich.

Beachten Sie unser Anfrageformular auf Seite 101.

Preis auf Anfrage für:

- andere Medien
- optionales Zubehör
- andere Gehäusematerialien
- Ausführungsarten
- andere Werkstoffe wie zum Beispiel Gehäuse aus Edelstahl etc.

Soupape de réglage hydraulique à double chambre

Modèle 700 PN 10/16/25/40

Corps en GG 25, siège de soupape en acier inox, joints et membrane en élastomère. Pilote en bronze avec siège en acier inox. Tuyauterie en acier inox. Revêtement intérieur et extérieur en époxy. Y compris deux manomètre pour pression d'entrée et pression de sortie.

Catégories de soupapes:

- Type 710: Vanne électrique à commande à distance
- Type 720: Vanne régulateur de pression aval
- Type 730: Vanne stabilisateur de pression amont/vanne de décharge
- Type 735: Vanne anticipant les suppressions
- Type 740: Vanne de pompe
- Type 750: Vanne réservoir (vanne flotteur)
- Type 760: Vanne-clapet anti-retour
- Type 770: Vanne limiteur de débit
- Type 790: Vanne de survitesse pour rupture du tuyau

Autres combinaisons de catégories soupapes et fonctions sur demande.

En cas de commande une description précise du montage et de la pression sera requise.

Utilisez notre questionnaire à la page 100.

Prix sur demande pour:

- autres fluides
- accessoires optionnels
- autres matériaux du corps
- autres types
- autres matériaux comme p.ex. corps en acier inox.

PN 10/PN 16

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	230		auf Anfrage	2"-7XX-	833.116	10.6
65	230		sur demande	¾"-7XX-	833.117	13.0
80	310		auf Anfrage	3"-7XX-	833.118	22.0
100	350		sur demande	4"-7XX-	833.119	37.0
125	350		auf Anfrage	5"-7XX-	833.121	37.0
150	480		sur demande	6"-7XX-	833.122	75.0
200	600	10	auf Anfrage	8"-7XX-10-	833.123	125.0
200	600	16	sur demande	8"-7XX-16-		125.0
250	730	10	auf Anfrage	10"-7XX-10-	833.124	217.0
250	730	16	sur demande	10"-7XX-16-		217.0
300	850	10	auf Anfrage	12"-7XX-10-	833.125	370.0
300	850	16	sur demande	12"-7XX-16-		370.0

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser,
PN 10, PN 16, PN 25, PN 40.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes,
PN 10, PN 16, PN 25, PN 40.

PN 25

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	230	25	auf Anfrage	2"-7XX-		12.2
65	230	25	sur demande	2½"-7XX-		15.0
80	310	25	auf Anfrage	3"-7XX-		25.0
100	350	25	sur demande	4"-7XX-		43.0
125	350	25	auf Anfrage	5"-7XX-		43.0
150	480	25	sur demande	6"-7XX-		85.0
200	600	25	auf Anfrage	8"-7XX-25-		146.0
250	730	25	sur demande	10"-7XX-25-		245.0
300	850	25	auf Anfrage	12"-7XX-25-		410.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311

W

Ventile soupapes



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Ausbaustücke

Typ PF, feststellbar,
PN 10/16



Innen und aussen Pulverbeschichtung, Stahlschweisskonstruktion. Abdichtung durch Profildummi. Mit Gewindeanker verzinkt oder rostfrei V2A.

Verstellbarkeit +/- 25 mm.

Das Ausbaustück PF überträgt den vollen Axialschub über durchgehende Gewindeanker und nimmt während des Betriebes keine Längenänderung auf.

Preis auf Anfrage für:

- grössere Nennweiten
- Speziallängen
- höhere Betriebsdrücke
- andere Werkstoffe

Pièce de démontage

Type PF, fixe au montage,
PN 10/16

Revêtement intérieur et extérieur par poudre, construction en acier soudé, étanchéité par joints en caoutchouc profilé. Avec tiges filetées zinguées ou en acier inox V2A.

Ajustable: +/- 25 mm.

La pièce de démontage, type PF, reporte la force axiale entièrement aux tiges filetées traversantes et reste fixée.

Prix sur demande pour:

- d'autres dimensions
- longueurs d'encastrement spéciales
- d'autres pressions de service
- d'autres matériaux

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domain d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311

W

Gewindeanker verzinkt
Tiges filetées zinguées

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	300		462.—	PF50	841.316	13.0
65	300		515.—	PF65	841.317	16.0
80	300		620.—	PF80	841.318	21.0
100	300		694.—	PF100	841.319	27.0
125	300		813.—	PF125	841.321	34.0
150	350		1'002.—	PF150	841.322	51.0
200	350	10	1'345.—	PF200 10	841.323	62.0
200	350	16	1'450.—	PF200 16	841.343	64.0
250	350	10	1'563.—	PF250 10	841.324	88.0
250	375	16	1'807.—	PF250 16	841.344	102.0
300	350	10	1'788.—	PF300 10	841.325	100.0
300	375	16	2'130.—	PF300 16	841.345	116.0
350	350	10	2'028.—	PF350 10	841.326	124.0
350	425	16	2'800.—	PF350 16	841.346	162.0
400	375	10	2'391.—	PF400 10	841.327	160.0
400	425	16	3'540.—	PF400 16	841.347	204.0

Gewindeanker rostfrei V2A
Tiges filetées en acier inox V2A

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	300		523.—	PF50A2	841.356	13.0
65	300		575.—	PF65A2	841.357	16.0
80	300		748.—	PF80A2	841.358	21.0
100	300		822.—	PF100A2	841.359	27.0
125	300		941.—	PF125A2	841.361	34.0
150	350		1'256.—	PF150A2	841.362	51.0
200	350	10	1'600.—	PF200 10A2	841.363	62.0
200	350	16	1'832.—	PF200 16A2	841.383	64.0
250	350	10	1'947.—	PF250 10A2	841.364	88.0
250	375	16	2'345.—	PF250 16A2	841.384	102.0
300	350	10	2'169.—	PF300 10A2	841.365	100.0
300	375	16	2'671.—	PF300 16A2	841.385	116.0
350	350	10	2'540.—	PF350 10A2	841.366	124.0
350	425	16	3'761.—	PF350 16A2	841.386	162.0
400	375	10	3'110.—	PF400 10A2	841.367	160.0
400	425	16	4'842.—	PF400 16A2	841.387	204.0



Ausbaustücke

Typ PO, feststellbar,
PN 10/16



Innen und aussen Pulverbeschichtung, Stahlschweisskonstruktion. Abdichtung durch Profildummi. Mit Gewindeanker verzinkt oder rostfrei V2A.

Verstellbarkeit +/- 25 mm.

Das Ausbaustück PO überträgt den vollen Axialschub über durchgehende Gewindeanker und nimmt während des Betriebes keine Längenänderung auf.

Preis auf Anfrage für:

- grössere Nennweiten
- Speziallängen
- höhere Betriebsdrücke
- andere Werkstoffe

Pièce de démontage

Type PO, fixe au montage,
PN 10/16

Revêtement intérieur et extérieur par poudre, construction en acier soudé, étanchéité par joints en caoutchouc profilé. Avec tiges filetées zinguées ou en acier inox V2A.

Ajustable: +/- 25 mm.

La pièce de démontage, type PO, reporte la force axiale entièrement aux tiges filetées traversantes et reste fixée.

Prix sur demande pour:

- d'autres dimensions
- longueurs d'encastrement spéciales
- d'autres pressions de service
- d'autres matériaux

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domain d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311

W

Gewindeanker verzinkt
Tiges filetées zinguées

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	180		324.-	PO50	841.116	10.0
65	180		367.-	PO65	841.117	12.0
80	200		418.-	PO80	841.118	16.0
100	200		452.-	PO100	841.119	20.0
125	200		563.-	PO125	841.121	25.0
150	200		654.-	PO150	841.122	34.0
200	220	10	853.-	PO200 10	841.123	48.0
200	220	16	989.-	PO200 16	841.143	48.0
250	220	10	1'114.-	PO250 10	841.124	65.0
250	230	16	1'261.-	PO250 16	841.144	74.0
300	220	10	1'234.-	PO300 10	841.125	72.0
300	250	16	1'458.-	PO300 16	841.145	92.0
350	230	10	1'570.-	PO350 10	841.126	94.0
350	260	16	1'753.-	PO350 16	841.146	126.0
400	230	10	1'829.-	PO400 10	841.127	122.0
400	270	16	2'144.-	PO400 16	841.147	162.0

Gewindeanker rostfrei V2A
Tiges filetées en acier inox V2A

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	180		386.-	PO50A2	841.156	10.0
65	180		427.-	PO65A2	841.157	12.0
80	200		566.-	PO80A2	841.158	16.0
100	200		604.-	PO100A2	841.159	20.0
125	200		712.-	PO125A2	841.161	25.0
150	200		927.-	PO150A2	841.162	34.0
200	220	10	1'126.-	PO200 10A2	841.163	48.0
200	220	16	1'401.-	PO200 16A2	841.183	48.0
250	220	10	1'542.-	PO250 10A2	841.164	65.0
250	230	16	1'890.-	PO250 16A2	841.184	74.0
300	220	10	1'662.-	PO300 10A2	841.165	72.0
300	250	16	2'154.-	PO300 16A2	841.185	92.0
350	230	10	2'136.-	PO350 10A2	841.166	94.0
350	260	16	2'681.-	PO350 16A2	841.186	126.0
400	230	10	2'663.-	PO400 10A2	841.167	122.0
400	270	16	3'690.-	PO400 16A2	841.187	162.0



Ausbaustücke

Typ POK (kurz),
feststellbar, PN 10/16



Innen und aussen Pulverbeschichtung, Stahlschweisskonstruktion. Abdichtung durch Profildummi. Mit Gewindeanker verzinkt oder rostfrei V2A.

Verstellbarkeit +/- 10 mm.

Das Ausbaustück POK überträgt den vollen Axialschub über durchgehende Gewindeanker und nimmt während des Betriebes keine Längenänderung auf.

Preis auf Anfrage für:

- grössere Nennweiten
- Speziallängen
- höhere Betriebsdrücke
- andere Werkstoffe

Pièce de démontage

Type POK (court),
fixe au montage, PN 10/16

Revêtement intérieur et extérieur par poudre, construction en acier soudé, étanchéité par joints en caoutchouc profilé. Avec tiges filetées zinguées ou en acier inox V2A.

Ajustable: +/- 10 mm.

La pièce de démontage, type POK, reporte la force axiale entièrement aux tiges filetées traversantes et reste fixée.

Prix sur demande pour:

- d'autres dimensions
- longueurs d'encastrement spéciales
- d'autres pressions de service
- d'autres matériaux.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domain d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311

W

Gewindeanker verzinkt
Tiges filetées zinguées

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	100		361.–	POK50	841.216	8.0
65	100		361.–	POK65	841.217	10.0
80	100		418.–	POK80	841.218	11.0
100	100		452.–	POK100	841.219	13.0
125	100		563.–	POK125	841.221	18.0
150	100		669.–	POK150	841.222	23.0
200	100	10	863.–	POK200 10	841.223	31.0
200	100	16	997.–	POK200 16	841.243	31.0
250	110	10	1'134.–	POK250 10	841.224	38.0
250	120	16	1'278.–	POK250 16	841.244	38.0
300	110	10	1'250.–	POK300 10	841.225	42.0
300	130	16	1'481.–	POK300 16	841.245	42.0
350	110	10	1'888.–	POK350 10	841.226	60.0
350	130	16	1'766.–	POK350 16	841.246	60.0
400	110	10	1'849.–	POK400 10	841.227	73.0
400	140	16	2'139.–	POK400 16	841.247	73.0

Gewindeanker rostfrei V2A
Tiges filetées en acier inox V2A

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	100		421.–	POK50A2	841.256	8.0
65	100		421.–	POK65A2	841.257	10.0
80	100		566.–	POK80A2	841.258	11.0
100	100		604.–	POK100A2	841.259	13.0
125	100		711.–	POK125A2	841.261	18.0
150	100		941.–	POK150A2	841.262	23.0
200	100	10	1'134.–	POK200 10A2	841.243	31.0
200	100	16	1'411.–	POK200 16A2	841.263	31.0
250	110	10	1'559.–	POK250 10A2	841.244	38.0
250	120	16	1'907.–	POK250 16A2	841.264	38.0
300	110	10	1'674.–	POK300 10A2	841.245	42.0
300	130	16	2'176.–	POK300 16A2	841.265	42.0
350	110	10	2'139.–	POK350 10A2	841.246	60.0
350	130	16	2'693.–	POK350 16A2	841.266	60.0
400	110	10	2'638.–	POK400 10A2	841.247	73.0
400	140	16	3'686.–	POK400 16A2	841.267	73.0





Reduzierflansch

Typ PR, PN 10/16

Innen- und aussen Pulverbeschichtung, aus Stahl.
Mit Gewindebolzen und Muttern rostfrei V2A.

Preis auf Anfrage für:

- grössere Nennweiten
- höhere Betriebsdrücke

Bride de réduction

Type PR, PN 10/16

Revêtement intérieur et extérieur par poudre, en acier.
Avec filetage et écrou en acier inox V2A.

Prix sur demande pour:

- d'autres dimensions
- d'autres pressions de service

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domain d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1298



DN	- DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	- DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	- 50	45		452.-	PR80-50A2	271.238	10.0
80	- 65	55		518.-	PR80-65A2	271.258	12.0
100	- 50	45		515.-	PR100-50A2	271.239	12.0
100	- 65	45		578.-	PR100-65A2	271.259	13.0
100	- 80	45		615.-	PR100-80A2	271.279	11.0
125	- 80	45		637.-	PR125-80A2	271.281	12.0
125	- 100	64		694.-	PR125-100A2	271.321	22.0
150	- 50	45		515.-	PR150-50A2	271.242	20.0
150	- 65	45		668.-	PR150-65A2	271.262	20.0
150	- 80	45		707.-	PR150-80A2	271.282	20.0
150	- 100	45		707.-	PR150-100A2	271.322	24.0
150	- 125	64		838.-	PR150-125A2	271.342	26.0
200	- 100	45	10	633.-	PR200-100A2	271.323	26.0
200	- 125	45	10	756.-	PR200-125A2	271.343	30.0
200	- 150	45	10	852.-	PR200-150A2	271.363	28.0
250	- 125	45	10	822.-	PR250-125A2	271.344	40.0
250	- 150	45	10	863.-	PR250-150A2	271.364	38.0
250	- 200	45	10	1'160.-	PR250-200A2	271.384	32.0
300	- 150	45	10	1'027.-	PR300-150A2	271.365	48.0
300	- 200	45	10	1'014.-	PR300-200A2	271.385	44.0
300	- 250	45	10	1'759.-	PR300-250A2		42.0
350	- 200	45	10	1'222.-	PR350-200A2	271.386	60.0
350	- 250	45	10	1'249.-	PR350-250A2		54.0
350	- 300	45	10	1'642.-	PR350-300A2		45.0
400	- 250	45	10	1'463.-	PR400-250A2		70.0
400	- 300	45	10	1'463.-	PR400-300A2		66.0
400	- 350	50	10	2'080.-	PR400-350A2		55.0

Ausbau & Démontage



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Anbohrarmatur Vanne de prise en charge

Modell Top, PN 10/16

Modèle TOP, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Für obere Anbohrung unter Druck.

Abgang seitlich mit Innengewinde. Armatur einzeln oder komplett, mit dazu passendem Bügel erhältlich. Flachbügel aus rostfreiem Stahl, mit Kunststoffbeschichtung, für Guss- und Stahlrohre. Inkl. Dichtung.

Auf Wunsch auch mit Bügel für Gussrohre mit Aussenbeschichtung ZMU oder PEV.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Pour perçage vertical sous pression.

Départ de côté à filetage intérieur. Possibilité de livraison: vanne seule ou complète avec étrier. Etrier en acier inox à revêtement en matière synthétique, pour conduites en fonte ou en acier. Y compris joint.

Sur demande également avec étrier pour tuyaux en fonte à revêtement extérieur en ZMU ou PEV.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345



ohne Bügel

sans étrier

DN	-	DN	Abgang	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Départ	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	300	1¼"	278.—	TOP1 1/4	862.722	6.0
80	-	300	1½"	278.—	TOP1 1/2	862.723	6.0
80	-	300	2"	310.—	TOP2	862.724	6.0



Anbohrarmatur Vanne de prise en charge

Modell TOP PE, PN 10/16

Modèle TOP PE, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Für obere Anbohrung unter Druck.

Abgang seitlich aus HDPE MRS 100 S5 SDR11.

Armatur einzeln oder komplett mit dazu passendem Bügel erhältlich. Flachbügel aus rostfreiem Stahl, mit Kunststoffbeschichtung, für Guss- und Stahlrohre. Inkl. Dichtung.

Auf Wunsch auch mit Bügel für Gussrohre mit Aussenbeschichtung ZMU oder PEV.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Pour perçage vertical sous pression.

Départ de côté en PEHD MRS 100 S5 SDR11.

Possibilité de livraison: vanne seule ou complète avec étrier. Etrier en acier inox à revêtement en matière synthétique, pour conduites en fonte ou en acier. Y compris joint.

Sur demande également avec étrier pour tuyaux en fonte à revêtement extérieur en ZMU ou PEV.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 16.

ohne Bügel

sans étrier

DN	-	DN	Abgang	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Départ	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	300	40	418.—	TOP PE40	862.762	6.2
80	-	300	50	459.—	TOP PE50	862.763	6.2
80	-	300	63	494.—	TOP PE63	862.764	6.5

PG-Nr. 391007

AF-Nr. 1345

W





Anbohrarmatur Vanne de prise en charge

Modell TOPsi, PN 10/16

Modèle TOPsi, PN 10/16

Vollschutz, innen und aussen etec-Email, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil allseitig beschichtet mit Elastomer aus EPDM, weich dichtend.

Für seitliche Anbohrung unter Druck.
Abgang seitlich mit Innengewinde.

Armatur einzeln oder komplett mit dazu passendem Bügel erhältlich. Flachbügel aus rostfreiem Stahl, mit Kunststoffbeschichtung, für Guss- und Stahlrohre. Inkl. Dichtung. Auf Wunsch auch mit Bügel für Gussrohre, mit Aussenbeschichtung ZMU oder PEV.

Die Preise verstehen sich ohne Handrad und Einbaugarnitur.

Protection intégrale émail etec à l'intérieur et à l'extérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère en EPDM.

Pour perçage latéral sous pression.
Départ de côté à filetage intérieur.

Possibilité de livraison: vanne seule ou complète avec étrier. Etrier en acier inox à revêtement en matière synthétique, pour conduites en fonte ou en acier. Y compris joint. Sur demande également avec étrier pour tuyaux en fonte à revêtement extérieur en ZMU ou PEV.

Les prix s'entendent sans volant et garniture d'installation.

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1345



ohne Bügel

sans étrier

DN	-	DN	Abgang	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Départ	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	300	1 1/2"	212.—	TOPSI1 1/2	862.713	5.0



Anbohrarmatur **Vanne de prise en charge**

Modell TOP/Gewinde,
PN 10/16

Innen emailliert, Gehäuse GGG 50, Spindel aus nicht rostendem Stahl. Absperrkeil beschichtet mit Elastomer, weich dichtend.

Für obere Anbohrungen unter Druck, zum Einschrauben in Anbohrschelle. Abgang mit Innengewinde.

Aussenbeschichtung Grundemail und Zweikomponenten-Epoxydharzlack blau.

Modèle TOP/filetage,
PN 10/16

Émaillée à l'intérieur, corps en GGG 50, tige en acier inoxydable. Coin d'arrêt souple revêtu d'élastomère.

Pour perçage vertical sous pression, à visser dans le collier de prise. Départ de côté à filetage intérieur.

Revêtement extérieur: une couche de base en émail et vernis à résine d'époxy bleu.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 16.

DN	Abgang	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Départ	Prix	No de commande	No CAN	kg
2"	1 1/2"	300.—	TOP GEWINDE1 1/2	867.113	5.5

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307

W

Anbohrarmaturen
Vannes de prise



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH





Anbohrschelle mit Gewindeabgang

Fig. 88, PN 10/16

Innen emailliert, Gehäuse GGG 50.
Für Anbohrungen von Guss- und Stahlrohren.
Abgang mit Innengewinde.
Aussenbeschichtung Bitumen.
Einzel oder komplett mit dazu passendem Bügel erhältlich. Bügel aus rostfreiem Stahl mit Kunststoff-Beschichtung, für Guss- und Stahlrohre.

Auf Wunsch auch mit Bügel für Gussrohre mit PEV- oder Zement-Aussenbeschichtung.

Collier de prise avec départ fileté

Fig. 88, PN 10/16

Émaillée à l'intérieur, corps en GGG 50. Pour le perçage des conduites en fonte ou en acier.
Départ avec filetage intérieur.
Revêtement extérieur: bituminé.
Possibilité de livraison: collier seul ou complet avec étrier. Etrier en acier inox à revêtement en matière synthétique, pour conduites en fonte ou en acier.

Sur demande également avec étrier pour tuyaux en fonte à revêtement extérieur en PEV ou en ciment.

Verwendungsbereich:
Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:
Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307



ohne Bügel

sans étrier

DN	-	DN	Abgang	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Départ	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	300	1"	77.-	88 1	262.112	1.8
80	-	300	1¼"	77.-	88 1 1/4	262.132	1.8
80	-	300	1½"	77.-	88 1 1/2	262.152	1.8
80	-	300	2"	87.-	88 2	262.172	1.8

Blindschelle

Fig. 88blind, PN 10/16

Innen emailliert, Gehäuse GGG 50.
Für Abdeckung nach erfolgter Anbohrung
auf Guss- und Stahlrohre.
Aussenbeschichtung Bitumen.

Einzel oder komplett mit dazu passendem
Bügel erhältlich. Bügel aus rostfreiem Stahl
mit Kunststoff-Beschichtung, für Guss- und
Stahlrohre.

Auf Wunsch auch mit Bügel für Gussrohre
mit PEV- oder Zement-Aussenbeschichtung.

Bride aveugle

Fig. 88blind, PN 10/16

Émaillée à l'intérieur, corps en GGG 50. Cou-
vercle après perçage effectué sur conduites
en fonte ou en acier.
Revêtement extérieur: bituminé.

Possibilité de livraison: bride seule ou
complète avec étrier. Etrier en acier inox à
revêtement en matière synthétique, pour
conduites en fonte ou en acier.

Sur demande également avec étrier pour
tuyaux en fonte à revêtement extérieur en
PEV ou en ciment.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

ohne Bügel

DN	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	-	300	58.—	88BLIND		1.8

sans étrier



PG-Nr. 391007

AF-Nr. 1307



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH





Bügel zu Anbohrarmaturen

Für Modelle
TOP, TOP/PE, TOPsi,
Fig. 88, Fig. 89,
Blindschelle

Flachbügel aus rostfreiem Stahl, mit Kunststoff-Beschichtung, inkl. Dichtung.
Für duktile Gussrohre, oder für Rohre mit Aussenbeschichtung PEV oder ZMU.

Etrier pour vannes de prise

Pour les modèles
TOP, TOP/PE, TOPsi,
Fig. 88, Fig. 89,
Bride aveugle

Etrier en acier inox à revêtement en matière synthétique, y compris joint.
Pour conduites en fonte ductile, ou pour tuyaux à revêtement extérieur PEV ou ZMU.

Verwendungsbereich:
Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:
Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391007

W

Bügel

für duktile Gussrohre

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	64.–	NIRO80	876.218	0.6
100	65.–	NIRO100	876.219	0.6
125	79.–	NIRO125	876.221	0.7
150	82.–	NIRO150	876.222	0.7
200	84.–	NIRO200	876.223	0.9
250	95.–	NIRO250	876.224	1.0
300	107.–	NIRO300	876.225	1.0

Etrier

pour conduites en fonte ductile

Bügel

für Rohre mit Aussenbeschichtung
PEV oder ZMU

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
100	65.–	NIRO100ZEMENT	876.239	0.6
125	79.–	NIRO125ZEMENT	876.241	0.7
150	82.–	NIRO150ZEMENT	876.242	0.7
200	84.–	NIRO200ZEMENT	876.243	0.9
250	95.–	NIRO250ZEMENT	876.244	1.0
300	107.–	NIRO300ZEMENT	876.245	1.0

Etrier

pour tuyaux à revêtement
PEV ou ZMU

Anbohrgerät

Hütz Perfekt

Anbohrgerät Perfekt zum Anbohren von **duktilen Gussleitungen**.
Inkl. 1 Fräser (35 mm).

Bestehend aus:

- Transportkasten
- Anbohrständer
- Bohrstange
- Knarre
- Aufschraubstück

Geeignet für alle Anbohrarmaturen TOP, TOPsi, Fig. 88 und 89.

Appareil de perçage

Hütz Perfekt

Appareil de perçage Hütz Perfekt pour perçage sur **conduites en fonte ductile**.
Y compris 1 mèche (35 mm).

Comprenant:

- caisse de transport
- support de perçage
- barre d'alésage
- cliquet
- raccord fileté

Utilisable sur toutes vannes de prise TOP, TOPsi, Fig. 88 et 89.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
Prix	No de commande	No CAN	kg
auf Anfrage / sur demande	HUETZ PERFEKT		16.6



Anbohrvannes de prise



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Isolierstück

Typ ET, PN 10/16

Elektrisch isolierende, kraftschlüssige Rohrverbindungen mit den mechanischen Eigenschaften der fortlaufenden Rohrleitung. Wartungsfreie Stahlkonstruktion für Erd- und oberirdische Verlegung geeignet. Beidseitig mit Flanschen, inkl. elektrisch nicht leitender Innenbeschichtung. Äussere Polyurethanbeschichtung für Kathodenschutz.

Pièce d'isolation

Type ET, PN 10/16

Raccordement non-conducteur. Construction en acier sans entretien pour poses souterraines et aériennes. A brides des deux côtés avec une protection intérieure pour l'eau potable. Extérieur en polyuréthane pour protection cathodique.

Verwendungsbereich:
Trinkwasser, PN 10/16, bis +80° C.

Domaine d'application:
Eau potable, PN 10/16, jusqu'à +80° C.

PG-Nr. 391011
AF-Nr. 1001



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	605		671.-	ET80W	885.218	25.0
100	610		812.-	ET100W	885.219	28.0
125	615		947.-	ET125W	885.221	30.0
150	1000		1'197.-	ET150W	885.222	47.0
200	1000	10	1'731.-	ET200W10	885.223	64.0
200	1250	16	1'731.-	ET200W16	885.223	64.0
250	1250	10	4'944.-	ET250W10	885.224	83.0
250	1250	16	5'067.-	ET250W16	885.224	83.0
300	1500	10	5'853.-	ET300W10	885.225	120.0
300	1500	16	6'085.-	ET300W16	885.225	120.0

Schmutzfänger Collecteur d'impuretés

PN 10/16

Innen und aussen blaue Epoxy-Pulverbeschichtung, Gehäuse GG 25, Sieb aus Edelstahl V4A.
In Schrägsitzform mit Flanschanschluss.

PN 10/16

Revêtement intérieur et extérieur par poudre epoxy bleu, corps en GG 25, cartouche en acier inoxydable V4A.
Collecteur oblique à brides.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	230		268.—	SCHMUTZ50	842.116	11.0
65	290		323.—	SCHMUTZ65	842.117	17.0
80	310		523.—	SCHMUTZ80	842.118	22.0
100	350		765.—	SCHMUTZ100	842.119	38.0
125	400		1'264.—	SCHMUTZ125	842.121	51.0
150	480		1'672.—	SCHMUTZ150	842.122	83.0
200	600	10	2'618.—	SCHMUTZ200 10	842.123	140.0

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1311

W

isolation



Seiher

Typ 4, PN 10

Flansch und Seiher komplett aus
Edelstahl 1.4301

Preise auf Anfrage für:

- grössere Nennweiten
- Speziallängen
- andere Werkstoffe

Crépine

Type 4, PN 10

Bride et tamis entièrement en acier
inoxydable 1.4301

Prix sur demande pour:

- d'autres diamètres
- longueurs spéciales
- d'autres matériaux

Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10.

PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1014



DN	Länge mm	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Longueur mm	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	80		296.–	SEIHER40TYP4	842.355	2.0
50	90		326.–	SEIHER50TYP4	842.356	2.2
65	105		403.–	SEIHER65TYP4	842.357	3.0
80	120		432.–	SEIHERR80TYP4	842.358	3.5
100	160		460.–	SEIHER100TYP4	842.359	4.5
125	180		681.–	SEIHER125TYP4	842.361	5.5
150	220		807.–	SEIHER150TYP4	842.362	6.2
200	240	10	1'087.–	SEIHER200TYP4	842.363	8.0
250	290	10	1'451.–	SEIHER250TYP4	842.364	10.0
300	340	10	1'969.–	SEIHER300TYP4	842.365	12.0



Typ S-050

Automatischer Be- und Entlüfter

Typ S-050, D-040 (*)
PN 0,2 bis 16 bar

Gehäuse aus Kunststoff.
Schwimmer aus Polypropylene.
Anschluss mit Aussengewinde.

Ventouse et purgeur automatique

Type S-050, D-040(*)
PN 0,2 à 16 bar

Corps en matière synthétique.
Flotteur en polypropylène.
Raccord à filetage extérieur.

Verwendungsbereich:
Für Trinkwasser, PN 0,2 bis 16 bar.

Domaine d'application:
Pour eaux potables, PN 0,2 à 16 bar.

PG-Nr. 391007



DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1/2"	205.—	BE1/2	833.411	1.3
3/4"	205.—	BE3/4	833.412	1.3
1"	205.—	BE1	833.413	1.3
2"(*)	526.—	BE2	833.416	2.0



Typ D-040(*)

Automatischer Entlüfter

Typ S-050, D-040(*)
PN 0,2 bis 16 bar

Gehäuse aus Kunststoff.
Schwimmer aus Polypropylene.
Anschluss mit Aussengewinde.
Mit Belüftungssperre.

Purgeur automatique

Type S-050, D-040(*)
PN 0,2 à 16 bar

Corps en matière synthétique.
Flotteur en polypropylène.
Raccord à filetage extérieur.
Avec arrêt d'aération.

Verwendungsbereich:
Für Trinkwasser, PN 0,2 bis 16 bar

Domaine d'application:
Pour eaux potables, PN 0,2 à 16 bar

PG-Nr. 391007



DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1/2"	282.—	BE1/2V	833.411	1.3
3/4"	282.—	BE3/4V	833.412	1.3
1"	282.—	BE1V	833.413	1.3
2"(*)	672.—	BE2V	833.416	2.0



Automatischer Be- und Entlüfter

Typ D-050,
PN 0,5 bis 16 bar

Gehäuse aus Guss GG 25, innen und aussen Epoxy blau. Anschluss mit Flansch. Mit aufgebautem Entlüfter Typ S-050. Schwimmer aus Polycarbonat.

Preis auf Anfrage für:

- höhere Drücke
- Sanftschluss
- grössere Entlüftungsleistung
- Erdenbau
- Anschluss in Edelstahl/Messing

Ventouse et purgeur automatique

Type D-050,
PN 0,5 à 16 bar

Corps en fonte GG 25, revêtement intérieur et extérieur en époxy bleu. Raccord à bride. Avec purgeur automatique type S-050. Flotteur en polycarbonate.

Prix sur demande pour:

- pressions supérieures
- fermeture fine
- capacité de purge élevé
- pour pose souterraine
- Raccord en acier inoxydable ou en laiton



Verwendungsbereich:

Für Trinkwasser, PN 0,5 bis 16 bar.

Domaine d'application:

Pour eaux potables, PN 0,5 à 16 bar.

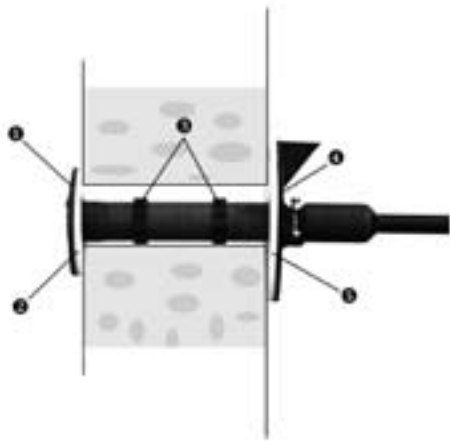
PG-Nr. 391007
AF-Nr. 1307



DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
50	974.—	EVDF50	833.316	9.0
80	1'285.—	EVDF80	833.318	17.2
100	1'948.—	EVDF100	833.319	22.3
150	5'357.—	EVDF150	833.322	106.0

Entlüfter Ventouses





Haus-einführungs-kombination

Typ HEW, PN 10/16

Kompakte Einheit aus HDPE. Mineralisierte Aussenbeschichtung aus Quarzsandpulver und PE-Granulat, unlösbares Koextrusionsverfahren für ein einwandfreies Einmauern. Kann als Mauerdurchführung und als Isolierstück verwendet werden. Für Anschluss HDPE, Stahl oder Guss. Druckwasserdichte Ausführung. Sämtliche Zug- und Verdrehkräfte werden über die HDPE-Kapsel auf das Mauerwerk übertragen.

Passage de mur

Type HEW, PN 10/16

Pièce compacte en PEHD. Revêtement extérieur poudre de quartz et de granulé de PE en tant que matière compacte coextrudée permettant un scellement impeccable. Utilisation: pièce de passage de mur et pièce d'isolation. Pour le raccordement sur conduites PEHD, acier et fonte. Exécution étanche à l'eau sous pression. Toutes forces axiales sont prises en charge par le corps du passage et se transmettent sur la construction.

Verwendungsbereich:
Trinkwasser PN 10/16.

Domaine d'application:
Pour eau potable PN 10/16.

PG-Nr. 391011
AF-Nr. 1401

W



Montagefreundlich, funktional, langlebig: Die Wild Armaturen AG bietet eine neuartige, qualitativ sehr hochwertige Generation von Hauseinführungen an. Sie ersetzen die bisherigen. Zum Lieferumfang gehören standardmässig eine verstellbare Abdeckplatte (1) in blau für Wasser (HEW) und gelb für Gas (KETH), eine Schaumstoffrondelle (2) sowie zwei Abstandhalter (3). Die unterschiedliche Färbung dient der sofortigen Medienerkennung. Für den Einguss eignet sich der speziell für die spezifische mineralisierte Oberflächenstruktur der Hauseinführungen entwickelte Quellvergussmörtel Typ GMD-F ganz besonders. Optional ist eine Ausgussvorrichtung (4) samt Schaumstoffabdichtung (5) erhältlich (Seite 78/79).

Weitere Pluspunkte:

- Optisch sauberer Abschluss im Gebäude.
- Mineralisierte Aussenschicht verbindet sich homogen mit dem Zement oder Vergussmörtel sowie dem Mauerwerk.
- Sämtliche Verdreh- und Zugkräfte werden sicher auf das Mauerwerk übertragen.
- Verbindung vollkommen gas- und wasserdicht.
- Individuelle Beschriftung der Abdeckplatten ab 100 Stück möglich.

Faciles à monter, fonctionnels et d'une grande longévité: Wild Armaturen AG propose une nouvelle génération de passages de murs d'un très haut niveau de qualité. Une plaque de recouvrement réglable (1) en bleu pour l'eau (HEW) et en jaune pour le gaz (KETH), une rondelle en mousse (2) et deux entretoises (3) font part standard de la livraison. Le marquage en couleurs différentes permet de reconnaître aussitôt le type de raccordement. Le mortier de remplissage expansif de type GMD-F convient tout particulièrement pour le scellement des passages de mur. Il a été spécialement mis au point pour la structure du revêtement minéralisé. Un gabarit de coulage (4) et une mousse synthétique (5) d'étanchéité sont optionnels (page 78/79).

D'autres atouts:

- Optiquement, fermeture propre dans le bâtiment.
- Le revêtement externe minéralisé forme un tout homogène avec le ciment ou le mortier de scellement et la maçonnerie.
- Les forces de traction et de torsion sont transmises à la maçonnerie.
- Raccord parfaitement étanche au gaz et à l'eau.
- Inscriptions personnalisées des plaques de recouvrement possible à partir de 100 pièces.

Typ P

Aussen PE, innen Presssystem V4A

HDPE	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	-	35x1.5	242.-	HEW40-35PRESS		3.5

Typ A

Aussen PE, innen Gewinde

HDPE	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
32	-	1"	149.-	HEW32-1	981.312	3.0
40	-	1 1/4"	170.-	HEW40-1 1/4	981.313	3.3
50	-	1 1/4"	176.-	HEW50-1 1/4	981.313	3.3
50	-	1 1/2"	170.-	HEW50-1 1/2	981.314	3.1
63	-	1 1/2"	196.-	HEW63-1 1/2	981.314	4.1
63	-	2"	191.-	HEW63-2	981.315	4.1

Typ A, lang

Aussen PE, innen Gewinde

HDPE	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	-	1 1/4"	194.-	HEW40-1 1/4L		4.8
50	-	1 1/2"	194.-	HEW50-1 1/2L		4.9
63	-	2"	215.-	HEW63-2L		6.4

Typ B

Aussen Gewinde, innen Gewinde

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1 1/4"	186.-	HEW1 1/4	981.213	4.4
1 1/2"	186.-	HEW1 1/2	981.214	3.7
2"	239.-	HEW2	981.215	4.8

Typ D

Aussen PE, innen PE

HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	170.-	HEW40PE	985.113	3.5
50	170.-	HEW50PE	985.114	3.5
63	191.-	HEW63PE	985.115	3.5
90	222.-	HEW90PE	985.117	3.2
110	252.-	HEW110PE	985.118	4.6

Typ E

Aussen PE, innen Flansch

HDPE	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
90	-	80	344.-	HEW90-80	981.327	7.0
110	-	100	374.-	HEW110-100	981.328	8.5

Type P

Extérieur PE, intérieur système à sertir V4A

Neu / Nouveau



Type A

Extérieur PEHD, intérieur filetage



Type A, long

Extérieur PEHD, intérieur filetage



Type B

Extérieur filetage, intérieur filetage



Type D

Extérieur PEHD, intérieur PEHD



Type E

Extérieur PEHD, intérieur bride



Einführung Passage de mur

Haus- einführungs- kombination

Typ HEW, PN 10/16,
Edelstahl



Kompakte Einheit aus Edelstahl/HDPE.
Kann als Mauerdurchführung und als Iso-
lierstück verwendet werden. Für Anschluss
HDPE. Druckwasserdichte Ausführung.

Passage de mur

Type HEW, PN 10/16,
acier inoxydable

**Pièce compacte en acier inoxydable/
PEHD.** Utilisation: pièce d'isolation. Pour le
raccordement sur conduites PEHD.

Verwendungsbereich:
Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:
Pour eau potable, PN 10/16.

PG-Nr. 391011
AF-Nr. 1031



Typ Edelstahl

Aussen PE, innen Flanschanschluss V4A

Type acier inoxydable

Extérieur PEHD; intérieur bride V4A

HDPE - DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD - DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
110 - 100	1'195.-	HEW110-100V4A	884.218	22.5
125 - 100	1'265.-	HEW125-100V4A	884.219	23.0
160 - 150	2'085.-	HEW160-150V4A		37.0
200 - 200	2'725.-	HEW200-200V4A		45.0
225 - 200	2'815.-	HEW225-200V4A		45.0

Haus- einführungs- kombination

Typ HEW-S/PE-Flex,
L = 2000, PN 10

Hauseinführungsrohr bestehend aus Edelstahl-Wellschlauch mit äusserer Butyl-Kautschuk-Ummantelung und PE-Schutzrohr. **Nachträglich auswechselbare Hauseinführung auf der Gesamtlänge der Zuleitung.** Komplette gekapselte, absolut brand- und korrosionsgeschützte Ausführung. Freibewegliche Länge 2000 mm, bei Richtungsänderungen unbegrenzt anpassbar.

Aussen PE-, innen Edelstahl-Anschluss mit Aussengewinde.

Verwendungsbereich:

Für Trinkwasser, PN 10.
Speziell geeignet als Einführung für Gebäude ohne Unterkellerung.

Passage de mur

Type HEW-S/PE-Flex,
L = 2000, PN 10

Tube ondulé en acier inox à revêtement extérieur en butyl-caoutchouc pour conduite eau potable et tube de protection en PEHD. **Passage de mur interchangeable sur toute la longueur du raccord.** Protection absolue contre la corrosion et contre les incendies. Tuyaux de prolongement flexible 2000 mm, adaptable à tout changement de direction.

Extérieur en PE, intérieur en acier inoxydable avec filetage extérieur.

Domaine d'application:

Pour eau potable, PN 10.
Spécialement conçue pour entrée de bâtiment sans cave.



PG-Nr. 391011
AF-Nr. 1401

W

maximaler
Prüfdruck 15 bar

pression maximale
d'essai 15 bar

HDPE	-	DN	Länge mm	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Longueur mm	Prix	No de commande	No CAN	kg
32	-	1"	2'000	405.-	HEW32-1FLEX	882.332	4.6
40	-	1 1/4"	2'000	574.-	HEW40-1 1/4 FLEX	882.333	5.0
40	-	1 1/4"	3'000	693.-	HEW40-1 1/4 FLEX3	882.333	6.7
40	-	1 1/4"	5'000	931.-	HEW40-1 1/4 FLEX5	882.333	10.1
50	-	1 1/2"	2'000	593.-	HEW50-1 1/2 FLEX	882.334	8.0
50	-	1 1/2"	3'000	712.-	HEW50-1 1/2 FLEX3	882.334	9.9
50	-	1 1/2"	5'000	950.-	HEW50-1 1/2 FLEX5	882.334	13.7
63	-	2"	2'000	727.-	HEW63-2FLEX	882.335	11.4

Mehrpreis für Mehrlänge

Supplément pour longueur spéciale

HDPE	-	DN	Überlänge mm	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Longueur mm	Prix	No de commande	No CAN	kg
32	-	1"	1'000	77.-	HEW32-1FLEX U	882.342	1.5
40	-	1 1/4"	1'000	119.-	HEW40-1 1/4 FLEX U	882.343	1.7
50	-	1 1/2"	1'000	119.-	HEW50-1 1/2 FLEX U	882.344	1.9
63	-	2"	1'000	138.-	HEW63-2FLEX U	882.345	2.1

Beliebige Länge auf Bestellung lieferbar.

Longues spéciales livrables sur demande.



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Einführung Passage de mur



Zubehör für Haus- einführungen



Vergussmasse GMD-F

Für den Verguss von Hauseinführungen in Mauerwerksdurchbrüchen. Zementgebundenes Produkt mit hoher Früh- und Endfestigkeit.

Accessoires pour les passages de mur

Masse de coulage GMD-F

Pour le remplissage du vide entre passage de mur et percement dans le béton. Masse à base de ciment avec adjonction d'un accélérateur.



Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
Prix	No de commande	No CAN	kg
133.—	VERGUSMASSE25KG		25.0
34.—	VERGUSMASSE5KG		5.0



Ausgussvorrichtungen

Bestehend aus einem Aussenteil, mit loseem Einfülltrichter, 2-teilige Ausführung.

Gabarit de coulage

Pour côté extérieur, unités en deux parties, avec entonnoir.



DN	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"			65.—	AUSGUSS1		1.0
1¼"	-	1½"	65.—	AUSGUSS1 1/4		1.2
2"			65.—	AUSGUSS2		1.5

Klemme für Ausgussvorrichtung

Durch Drehen der Klemme auf der Hauseinführung wird die Ausgussvorrichtung fixiert.

Bague pour gabarit de coulage

Pour fixer le gabarit de coulage sur le passage de mur tourner la bague en position.



HDPE	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
PEHD	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"		2"	190.—	Klemme 1-2		0.5

Schaumstoffplatten (Einwegmaterial)

Als Abdichtung zwischen Mauerwerk und Ausgussvorrichtung. Geschlitzte Ausführung.

Mousse synthétique (à usage unique)

Pour faire l'étanchéité entre gabarit de coulage et le mur.



DN	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"			4.20	SCHAUMSTOFF1		
1¼"	-	1½"	4.20	SCHAUMSTOFF1	1/4-1 1/2	
2"			4.20	SCHAUMSTOFF2		

Abstandhalter (Einwegmaterial)

Zur Zentrierung der Hauseinführung in der Kernbohrung.

Distancieur (à usage unique)

Pour le centrage du passage de mur dans le percement.



DN	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"			1.40	HALTER1		
1¼"	-	2"	1.40	HALTER1	1/4-2	

Einbaugarnitur für Schieber und Absperrklappen teleskopisch

Garnitures de montage télé pour vannes et vannes papillon



Neben herkömmlichen Einbaugarnituren steht ein optimal aufeinander abgestimmtes Tele-Einbaugarnitur-System zur Verfügung. Mit nur wenigen Einzelteilen passt das patente System auf alle Schieber sowie alle Absperrklappen. Die höhenverstellbaren Einbaugarnituren gibt es in drei Längen. Sämtliche Einzelteile sind beschriftet.

Ergänzt wird das System durch eine Markierscheibe, auf der Angaben wie U/Hub, Drehmoment und die Nennweite vermerkt sind. Sie ist auf Wunsch ab einer Bestellmenge von 100 Stück individuell beschriftbar.

En plus des garnitures de montage conventionnelles un système de garnitures de montage télescopique pour vannes à coin et vannes papillon parfaitement étudié est disponible. La garniture de montage existe en trois longueurs différentes adaptées. Toutes les pièces sont indentifiées par une inscription.

Ce système est complété d'un disque sur lequel sont indiqués le nb. de t/course, le couple de manoeuvre ainsi que le diamètre nominal. À partir d'une commande de 100 pièces, les indications figurant sur le disque peuvent être personnalisées sur demande.



Verstellbarkeit:

TELE1	0.53 – 0.74 m
TELE2	0.68 – 1.06 m
TELE3	1.00 – 1.72 m

Variabilité:

TELE1	0.53 – 0.74 m
TELE2	0.68 – 1.06 m
TELE3	1.00 – 1.72 m



Einbau- garnituren teleskopisch

Selbsttragende Teleskopkonstruktion mit PE-Schutzrohr, lässt sich auf die gewünschte Grabensituation anpassen. Die Nuss GGG 50 wird mit 2 CLIP-Stiften mit der Stange und der Armatur verbunden. Auf die blaue, schlagfeste Zentrierkappe mit Dichtung lässt sich optional eine Markierscheibe anbringen mit Informationen über Drehrichtung, Drehmoment und Schiebertyp.

Garnitures de montage télescopique

La construction télescopique et la colonne protection en PE s'adapte à la fouille existante, grâce à sa construction autoporteuse. Le manchon en GGG 50 est raccordé avec la tige et le robinet par 2 goupilles clips. Ce système est complété d'un capuchon de centrage bleu sur lequel se fixe en option un disque avec des informations tel que le nb. de t/course tours le couple de manoeuvre ainsi que le diamètre nominal.



zu Schieber

Modell 2004/4004

pour vannes

Modèle 2004/4004

DN	Tele1	Tele2	Tele3	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Tele1	Tele2	Tele3	No de command	No CAN	kg
40 - 200	160.—	165.—	172.—	EGXXTELE1/2/3	871.15	3.5
250 - 300	188.—	193.—	200.—	EGXXTELE1/2/3	871.16	3.5

zu Schieber

Modell 1004 und Top/Topsi

pour vannes

Modèle 1004 et Top/Topsi

DN	Tele1	Tele2	Tele3	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Tele1	Tele2	Tele3	No de command	No CAN	kg
1" - 2"	160.—	165.—	172.—	EG1-2TELE1/2/3	871.35	3.5

zu Absperrklappe

pour vannes pailon

DN	Tele1	Tele2	Tele3	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Tele1	Tele2	Tele3	No de command	No CAN	kg
AK	225.—	230.—	237.—	EG AK TELE1/2/3	871.41	3.5

PG-Nr. 391007

W





Einbau- garnituren starr

Montagefreundliche Einbaugarnitur durch Stecksystem und patentiertem CLIP-Stift. Schieberstange 1.1 m lang aus 20 mm Vierkantstahl ST37-2 verzinkt, mit teleskopischem Schutzrohr. Die Nuss GGG 50 wird mit 2 CLIP-Stiften mit der Stange und der Armatur verbunden. Auf die blaue, schlagfeste Zentrierkappe mit Dichtung lässt sich Optional eine Markierscheibe anbringen. Mit Informationen über Drehrichtung, Drehmoment oder Armaturentyp.

Garnitures de montage fixe

Garniture de montage facile à monter grâce au système de connexion par goupille clip patenté. Tige de manœuvre en acier carré ST37-2 zinguée de 20 mm, longueur 1.1 m, avec tube de protection. Le manchon en GGG 50 est raccordé avec la tige et le robinet par 2 goupilles clip. Ce système est complété d'un capuchon de centrage bleu sur lequel se fixe en option un disque avec des informations tel que le nb. de t/course, le couple de manoeuvre ainsi que le diamètre nominal.

zu Schieber

Modell 2004/4004

pour vannes

Modèle 2004/4004

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	95.—	EG40-50W	871.175	5.00
50	95.—	EG40-50W	871.176	5.00
65	95.—	EG65W	871.177	5.00
80	95.—	EG80W	871.178	5.00
100	95.—	EG100-150W	871.179	5.00
125	95.—	EG100-150W	871.181	5.00
150	95.—	EG100-150W	871.182	5.00
200	95.—	EG200W	871.183	5.00
250	123.—	EG250-300W	871.184	5.00
300	123.—	EG250-300W	871.185	5.00

PG-Nr. 391007

W

zu Schieber

Modell 1004 und Top/Topsi

pour vannes

Modèle 1004 et Top/Topsi

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"-2"	95.—	EG1-2W	871.375	5.00

zu Absperrklappe

pour vannes papillon

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
	160.—	EG AK W	871.239	5.00

Optionales Zubehör

Das optionale Zubehör eignet sich sowohl für teleskopische als auch für starre Einbaugarnituren.

Accessoires en Option

Les accessoires en option conviennent pour les garnitures de montage télescopiques et fixes.

Verlängerung

1.1 m; für Schieber, Absperrklappen und Anbohrarmaturen

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
	79.—	EG KUPPI W		5.00

Pièce pour prolonger

1.1 m; pour vannes, vannes papillon et vannes de prise

Markierscheibe

für Schieber und Absperrklappen

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	5.50	EG MS40		
50	5.50	EG MS50		
65	5.50	EG MS65		
80	5.50	EG MS80		
100	5.50	EG MS100		
125	5.50	EG MS125		
150	5.50	EG MS150		
200	5.50	EG MS200		
250	5.50	EG MS250		
300	5.50	EG MS300		
AK SK1	5.50	EG MS AK SK1		
AK SK2	5.50	EG MS AK SK2		

Disque signalétique

pour vannes et vannes papillon

Oberteil 6-kant

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
	37.—	EG 6K L		

Tête de tige 6-pans



Zubehör Accessoires



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Einzelteile zu Einbaugarnituren tele und starr

Sämtliche Einzelteile können auch einzeln bestellt werden.



Pièces détachées pour garnitures de montage télé et fixe

Les pièces détachées peuvent être commandées séparément.

Einbaugarnituren

Einbaugarnitur starr oder tele mit Stecksystem, verzinkt, ohne CLIP-Stift und Nuss.

Garnitures de montage

Garniture de montage télé ou fixe, zinguée, sans goupille clip et sans manchon.

Produkt	Länge m	Preis	Bestell-Nr.
Produit	Longeur m	Prix	No de commande
TELE1	0.53 – 0.74	130.–	EG TELE1
TELE2	0.68 – 1.06	135.–	EG TELE2
TELE3	1.00 – 1.72	142.–	EG TELE3
starr/fixe	1.10	65.–	EG W

Rohradapter

Für eine optimale Verbindung zwischen Schutzrohr und Armatur. Rohradapter sind zum Teil auf Armatur vorhanden.



Adaptateurs

Pour une connection optimale entre le tube de protection et la robinetterie. Certaines vannes sont déjà équipées d'un adaptateur.

Preis	Bestell-Nr.
Prix	No de commande
1.–	EG RA1001
1.–	EG RA40-65
1.–	EG RA80-150
1.–	EG RA200
1.–	EG RA AK

Einzelteile zu Einbau- garnituren tele und starr

Pièces détachées pour garnitures de montage télé et fixe

Nuss

Nuss aus GGG50 als Übergang zwischen Armatur und Schlüsselstange.

Preis	Bestell-Nr.
Prix	No de commande
18.–	NUSS TELE1-2
18.–	NUSS TELE40-50
18.–	NUSS TELE65-80
18.–	NUSS TELE100-150
18.–	NUSS TELE200
18.–	NUSS TELE250-300
89.–	NUSS TELE AK20

Manchon

Manchon en GGG50 comme transition entre le robinet et la tige de manoeuvre.



Clip-Stift

Patentierter CLIP-Stift aus Edelstahl zum Fixieren und Sichern der Nuss mit der Armatur und der Schieberstange.

Preis	Bestell-Nr.
Prix	No de commande
6.–	EG Clip

Goupille Clip

Goupille clip patenté en acier inox pour fixer et sécuriser le manchon avec la robinetterie et la tige de manoeuvre.



Zubehör
Accessoires



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH





Strassenkappe aus Kunststoff für Wasser

höhenverstellbar, rund

Gehäuse aus Kunststoff (PX33),
Deckel aus Gusseisen GG 20,
Steg und Bolzen aus Edelstahl.

Belastbarkeit bis 40 Tonnen möglich.
Für Heisseinbau (bis max. 240° C)
in Asphalt geeignet.

Capes de vanne en matière plastique pour eau

réglable en hauteur, ronde

Corps en matière plastique (PX33),
couvercle en fonte ductile GG 20,
traverse et axe en acier inox.

Charge admise: 40 tonnes.
Applicable pour l'enrobage à chaud (jusqu'à
max. 240° C) dans l'asphalte.

PG-Nr. 391007



Verwendungsbereich:

Grösse 0: Anwendung für Hausanschluss-
und Anbohrschieber.

Grösse 2: Anwendung für Schieber
und Klappen.

Domaine d'application:

Grandeur 0: applicable pour vannes
de branchements d'immeuble
et prise en charge.

Grandeur 2: applicable pour vannes
d'arrêt et vannes papillon.

Grösse	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
Grandeur	Prix	No de commande	No CAN	kg
0	89.—	PX33V W G0	872.111	4.6
2	118.—	PX33V W G2	872.113	7.8

Tragplatte/ Distanzring

Zu Strassenkappen
Grösse 0 und 2

Tragplatte und Distanzring
aus Kunststoff (PX33)

Für Heisseinbau (bis max. 240° C)
in Asphalt geeignet.

Plaque de base/Cales

Pour cape de vanne
grandeur 0 et 2

Plaque de base et cales en matière
plastique (PX33).

Applicable pour l'enrobage à chaud
(jusqu'à max. 240°C) dans l'asphalte.



Verwendungsbereich:

Tragplatte: als Fundament oder
Niveauplatte.

Distanzring: zu 10 mm und 20 mm
für die entsprechende
Höhenverstellbarkeit.

Domaine d'application:

Plaque comme plaque de
de base: fondation ou de niveau.

Cales: anneau de distance de 10 mm
et 20 mm pour ajuster le
déplacement en hauteur.

Grösse	Höhe	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
Grandeur	Hauteur	Prix	No de commande	No CAN	kg
		20.-	TP	872.113	1.20
0	10	4.-	DRG0 10	872.611	0.20
0	20	5.-	DRG0 20	872.621	0.30
2	10	5.-	DRG2 10	872.613	0.25
2	20	6.-	DRG2 20	872.623	0.35

PG-Nr. 391007

W

Zubehör
Accessoires



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Strassenkappe aus Kunststoff

höhenverstellbar, oval

Gehäuse aus Kunststoff (PX33),
Deckel aus Gusseisen GG 20,
Steg und Bolzen aus Edelstahl.

Belastbarkeit bis 40 Tonnen möglich.
Für Heisseinbau (bis max. 240° C)
in Asphalt geeignet.

Capes de vanne en matière plastique

réglable en hauteur, ovale

Corps en matière plastique (PX33),
couverture en fonte ductile GG 20,
traverse et axe en acier inox.

Charge admise: 40 tonnes.
Applicable pour l'enrobage à chaud
(jusqu'à max. 240° C) dans l'asphalte.

Verwendungsbereich:

Oval: Anwendung für Unterflurhydranten,
Entlüftungsleitungen etc.

Domaine d'application:

Ovale: applicable pour hydrante
souterraine, purgeur d'air etc.

PG-Nr. 391007



Grösse	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
Grandeur	Prix	No de commande	No CAN	kg
oval	288.–	PX33V HY	872.311	17.2

Stutzen Novo-Sit HDPE

Tubulure Novo-Sit PEHD

PN 10/16

Anschlussstück zu Schieber, Absperrklappen oder Formstücken mit Steckmuffen Novo-Sit.

Standardausführung aus PE-MRS 100 S5 SDR11.

Weitere Stutzengrößen oder PE-Qualitäten auf Anfrage.

PN 10/16

Pièce de raccordement pour vannes, vannes papillon ou pièces spéciales à emboîtement auto-étanche Novo-Sit.

Exécution standard PE MRS 100 S5 SDR11.

D'autres diamètres ou d'autres qualité de PE sur demande.



Verwendungsbereich:

Für Trink- und Rohwasser, PN 10/16.

Domaine d'application:

Pour eaux potables et brutes, PN 10/16.

PG-Nr. 391014

DN	HDPE	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PEHD	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	90	82.–	STUTZEN N80-90	237.518	1.6
100	110	105.–	STUTZEN N100-110	237.519	2.2
100	125	119.–	STUTZEN N100-125	237.519	2.6
125	140	146.–	STUTZEN N125-140	237.521	3.8
125	160	271.–	STUTZEN N125-160	237.521	4.2
150	160	180.–	STUTZEN N150-160	237.522	5.0
150	180	222.–	STUTZEN N150-180	237.522	5.6
200	200	359.–	STUTZEN N200-200	237.523	9.0
200	225	404.–	STUTZEN N200-225	237.523	10.0
200	250	418.–	STUTZEN N200-250	237.523	11.0
250	250	418.–	STUTZEN N250-250	237.524	13.0
250	280	459.–	STUTZEN N250-280	237.524	13.5
300	315	606.–	STUTZEN N300-315	237.525	18.0
300	355	665.–	STUTZEN N300-355	237.525	22.0

W





PG-Nr. 391014

W

Schubsicherung Verrouillage Novo-Sit Novo-Sit

NATURAL, PN 16/25

Innenliegende Schubsicherung
zu Steckmuffenverbindung.

NATURAL, PN 16/25

Verrouillage à l'intérieur du manchon
pour emboîtement auto-étanche.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	48.—	NOVO-SIT80NAT		0.14
100	55.—	NOVO-SIT100NAT	238.519	0.18
125	62.—	NOVO-SIT125NAT	238.521	0.22
150	77.—	NOVO-SIT150NAT	238.522	0.27
200	106.—	NOVO-SIT200NAT	238.523	0.50
250	127.—	NOVO-SIT250NAT	238.524	0.80
300	186.—	NOVO-SIT300NAT	238.525	1.00
400	392.—	NOVO-SIT400NAT	238.527	1.40



PG-Nr. 391014

W

Schubsicherung Verrouillage Novo-Sit Novo-Sit

ALPINAL, PN 40/100

Innenliegende Schubsicherung
zu Steckmuffenverbindung.
Druckstufe je nach Rohrtyp – bitte anfragen.

ALPINAL, PN 40/100

Verrouillage à l'intérieur du manchon
pour emboîtement auto-étanche.
Classe de pression selon type de tuyau.
Consultez nous.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	58.—	NOVO-SIT80ALP		0.14
100	66.—	NOVO-SIT100ALP	238.519	0.18
125	76.—	NOVO-SIT125ALP	238.521	0.22
150	92.—	NOVO-SIT150ALP	238.522	0.27
200	126.—	NOVO-SIT200ALP	238.523	0.50
250	152.—	NOVO-SIT250ALP	238.524	0.80
300	224.—	NOVO-SIT300ALP	238.525	1.00
400	468.—	NOVO-SIT400ALP	238.527	1.40

Schubsicherung Tyton-Sit PLUS®

PN 16/25

Innenliegende Schubsicherung zu **Steckmuffenverbindung Tyton**. Schubsicherungsring mit Dichtfunktion aus EPDM.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	55.–	TSP80	238.618	0.17
100	62.–	TSP100	238.619	0.19
125	68.–	TSP125	238.621	0.23
150	88.–	TSP150	238.622	0.27
200	116.–	TSP200	238.623	0.45
250	144.–	TSP250	238.624	0.60
300	207.–	TSP300	238.625	0.92
400	421.–	TSP400	238.627	1.58

Verrouillage Tyton-Sit PLUS®

PN 16/25

Verrouillage à l'intérieur du manchon pour **emboîtement auto-étanche Tyton**. Anneau de verrouillage avec fonction d'étanchéité en EPDM.



PG-Nr. 391014
AF-Nr. 1423

W

Gummiring Tyton für Wasser

Tyton-Gummidichtung zu Steckmuffenverbindung aus EPDM.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
80	7.–	TYTON80W	238.118	0.13
100	8.–	TYTON100W	238.119	0.16
125	9.–	TYTON125W	238.121	0.19
150	11.–	TYTON150W	238.122	0.22
200	16.–	TYTON200W	238.123	0.37
250	21.–	TYTON250W	238.124	0.48
300	28.–	TYTON300W	238.125	0.67
350	33.–	TYTON350W	238.126	0.77
400	40.–	TYTON400W	238.127	1.09

Joint Tyton pour eau

Joints Tyton pour emboîtement auto-étanche en EPDM.



PG-Nr. 391014
AF-Nr. 1423

W



Gummiring Union für Wasser

PN 10/16

Union-Gummidichtung zu Schraubmuffen-
verbindung aus EPDM.

PG-Nr. 391002
AF-Nr. 1423

W

Joint Union pour eau

PN 10/16

Joints Union pour emboîtement à vis en
EPDM.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	5.30	UNION40W W	228.255	0.08
50	6.30	UNION50W W	228.256	0.10
80	7.30	UNION80W W	228.258	0.12
100	8.40	UNION100W W	228.259	0.15
125	10.00	UNION125W W	228.261	0.19
150	11.60	UNION150W W	228.262	0.23
200	16.00	UNION200W W	228.263	0.36
250	23.00	UNION250W W	228.264	0.50
300	30.00	UNION300W W	228.265	0.60
350	35.00	UNION350W W	228.266	0.84
400	43.00	UNION400W W	228.267	1.05

Schraubring

PN 10/16

Zu Schraubmuffenverbindung.



PG-Nr. 391002

W

Anneau à vis

PN 10/16

Pour emboîtement à vis.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	30.—	SCHRAUBRING40	228.235	0.70
50	36.—	SCHRAUBRING50	228.236	0.85
80	40.—	SCHRAUBRING80	228.238	1.40
100	44.—	SCHRAUBRING100	228.239	1.90
125	51.—	SCHRAUBRING125	228.241	2.70
150	54.—	SCHRAUBRING150	228.242	3.20
200	68.—	SCHRAUBRING200	228.243	4.50
250	108.—	SCHRAUBRING250	228.244	6.30
300	125.—	SCHRAUBRING300	228.245	8.10
350	197.—	SCHRAUBRING350	228.246	10.50
400	218.—	SCHRAUBRING400	228.247	12.70

Elektrische Überbrückung

PN 10/16

Zu Schraubmuffenverbindung.

Dispositif de pontage électrique

PN 10/16

Pour emboîtement à vis.

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	11.20	EL.UEB40	228.315	0.12
50	11.20	EL.UEB50	228.316	0.15
80	13.80	EL.UEB80	228.318	0.30
100	16.80	EL.UEB100	228.319	0.38
125	16.80	EL.UEB125	228.321	0.46
150	19.60	EL.UEB150	228.322	0.52
200	25.00	EL.UEB200	228.323	0.86
250	27.60	EL.UEB250	228.324	1.20
300	30.60	EL.UEB300	228.325	1.60
350	41.40	EL.UEB350	228.326	2.60
400	47.20	EL.UEB400	228.327	3.20



PG-Nr. 391002
AF-Nr. 1004

W

Schubsicherung Verrouillage Düker

PN 10/16

Innenliegende Schubsicherung
zu Schraubmuffenverbindung.

Verrouillage Düker

PN 10/16

Verrouillage à l'intérieur du manchon
pour emboîtement à vis.

* Nennweiten 300 und 400
Düker-SPEZIAL

DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40	54.—	DUEKER40	228.715	0.08
50	56.—	DUEKER50	228.716	0.10
70	58.—	DUEKER70	228.717	0.13
80	64.—	DUEKER80	228.718	0.16
100	75.—	DUEKER100	228.719	0.18
125	84.—	DUEKER125	228.721	0.21
150	90.—	DUEKER150	228.722	0.25
200	123.—	DUEKER200	228.723	0.37
250	144.—	DUEKER250	228.724	0.48
* 300	668.—	DUEKER300S	228.725	21.50
* 400	968.—	DUEKER400S	228.727	26.00

PG-Nr. 391002
AF-Nr. 1031

W





PG-Nr. 391002



Flansch- verbindungen

PN 10/16

Flanschverbindungen **verzinkt**, komplett.

Die Preise verstehen sich inkl. G-ST-Dichtung aus NBR/DUO mit Stahlkerneinlage für Wasser und Gas sowie Schrauben und Muttern.

Assemblages de brides

PN 10/16

Assemblages de brides **zinguées**, complet.

Les prix s'entendent avec joint G-ST en NBR/DUO avec noyau en acier, pour eau et gaz, avec vis et écrous.

DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40		15.50	FLV40V	877.115	0.62
50		16.50	FLV50V	877.116	0.62
65		17.00	FLV65V	877.117	0.62
80		22.50	FLV80V	877.118	1.25
100		25.00	FLV100V	877.119	1.25
125		25.00	FLV125V	877.121	1.25
150		41.00	FLV150V	877.122	2.55
200	10	46.00	FLV200V 10	877.123	2.55
200	16	58.00	FLV200V 16	877.143	3.83
250	10	68.00	FLV250V 10	877.124	3.83
250	16	105.00	FLV250V 16	877.144	5.90
300	10	89.00	FLV300V 10	877.125	3.83
300	16	132.00	FLV300V 16	877.145	6.90
350	10	113.00	FLV350V 10	877.126	5.10
350	16	167.00	FLV350V 16	877.146	8.61
400	10	167.00	FLV400V 10	877.127	8.61
400	16	215.00	FLV400V 16	877.147	8.90
500	10	228.00	FLV500V 10	877.128	17.7
500	16	440.00	FLV500V 16	877.148	19.4

Flansch- verbindungen

PN 10/16

Flanschverbindungen **rostfrei V2A**, komplett.

Die Preise verstehen sich inkl. G-ST-Dichtung aus NBR/DUO mit Stahlkerneinlage für Wasser und Gas sowie Schrauben und Muttern.

Assemblages de brides

PN 10/16

Assemblages de brides en **acier inox V2A**, complet.

Les prix s'entendent avec joint G-ST en NBR/DUO avec noyau en acier, pour eau et gaz, avec vis et écrous.



PG-Nr. 391002

W

DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40		21.00	FLV40A2	877.315	0.62
50		21.50	FLV50A2	877.316	0.62
65		22.50	FLV65A2	877.317	0.62
80		33.00	FLV80A2	877.318	1.25
100		35.00	FLV100A2	877.319	1.24
125		36.00	FLV125A2	877.321	1.25
150		64.00	FLV150A2	877.322	2.55
200	10	69.00	FLV200A2 10	877.323	2.55
200	16	93.00	FLV200A2 16	877.343	3.83
250	10	97.00	FLV250A2 10	877.324	3.83
250	16	185.00	FLV250A2 16	877.344	5.90
300	10	120.00	FLV300A2 10	877.325	3.83
300	16	207.00	FLV300A2 16	877.345	4.80
350	10	154.00	FLV350A2 10	877.326	5.10
350	16	266.00	FLV350A2 16	877.346	8.61
400	10	266.00	FLV400A2 10	877.327	8.61
400	16	547.00	FLV400A2 16	877.347	8.90
500	10	352.00	FLV500A2 10	877.328	17.7
500	16	870.00	FLV500A2 16	877.348	19.4

Zubehör
Accessoires



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Dichtung

PN 10/16

G-St-Dichtung für Wasser und Gas mit
Stahlkerneinlage.

Joint

PN 10/16

Joints G-St eau et gaz avec noyau en acier.

PG-Nr. 391002

W

DN	PN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	PN	Prix	No de commande	No CAN	kg
40		10.00	DICHTUNG40	271.815	0.022
50		11.00	DICHTUNG50	271.816	0.046
65		12.00	DICHTUNG65	271.817	0.052
80		12.00	DICHTUNG80	271.818	0.110
100		13.30	DICHTUNG100	271.819	0.150
125		14.10	DICHTUNG125	271.821	0.170
150		17.50	DICHTUNG150	271.822	0.200
200		22.50	DICHTUNG200	271.823	0.250
250	10	31.00	DICHTUNG250 10	271.824	0.290
250	16	31.00	DICHTUNG250 16	271.844	0.300
300	10	52.00	DICHTUNG300 10	271.825	0.320
300	16	52.00	DICHTUNG300 16	271.845	0.340
350	10	63.00	DICHTUNG350 10	271.826	0.550
350	16	63.00	DICHTUNG350 16	271.846	0.570
400	10	65.00	DICHTUNG400 10	271.827	0.600
400	16	65.00	DICHTUNG400 16	271.847	0.640
500	10	101.00	DICHTUNG500 10		0.920
500	16	101.00	DICHTUNG500 16		1.000

Handräder

Aus Stahl, Pulverbeschichtung schwarz. Zu Absperrschieber Modell 1004, 2004 und 4004.

Volants

En acier époxy noire. Pour vannes d'arrêt modèles 1004, 2004 et 4004.



DN	-	DN	Preis	Bestell-Nr.	NPK-Nr.	kg
DN	-	DN	Prix	No de commande	No CAN	kg
1"	-	2"	17.-	HR1-2STAHL	873.11	0.2
25	-	32	18.-	HR25-32STAHL	873.113+114	0.2
40	-	50	22.-	HR40-50STAHL	873.115+116	0.4
65	-	80	38.-	HR65-80STAHL	873.117+118	1.0
100	-	150	51.-	HR100-150STAHL	873.119-122	2.0
		200	83.-	HR200STAHL	873.123	3.6
250	-	300	192.-	HR250-300STAHL	873.124+125	8.0

PG-Nr. 391007



Zubehör/Accessoires



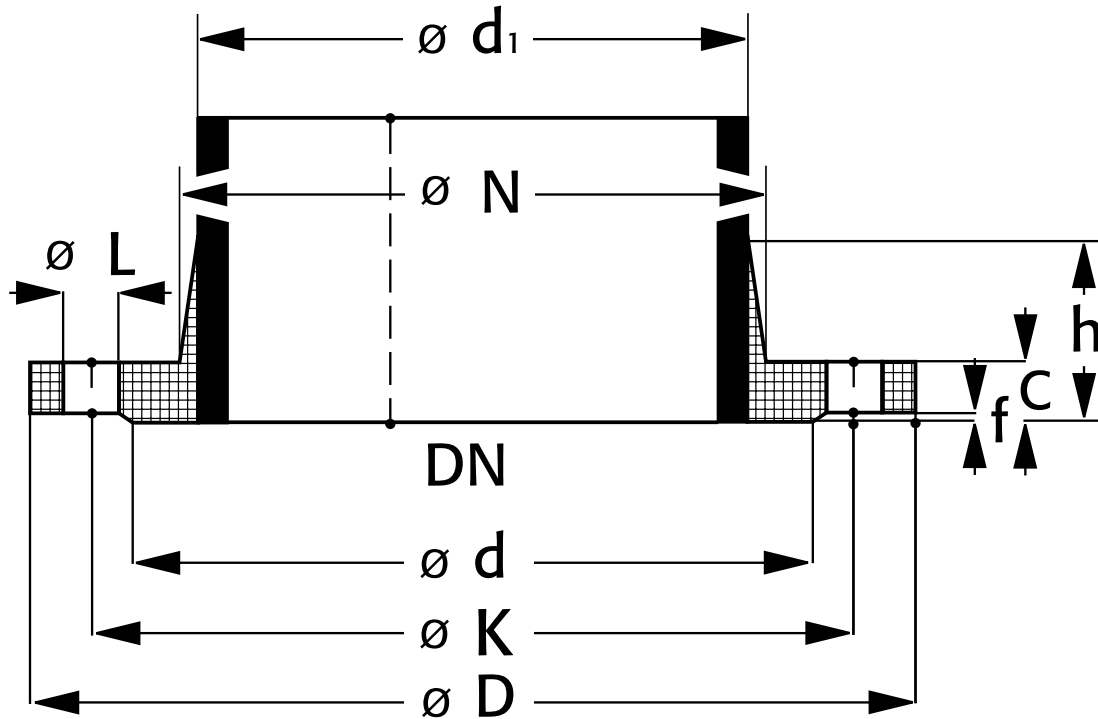
WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH

Flansch- Abmessungen

nach EN1092-2

Dimensions des brides

selon EN1092-2



n = Anzahl der Schraubenlöcher

n = nombre de trous de vis

DN	PN	Rohr			Flanschen			Schrauben	Übergang		Dichtleiste	
		Tube			Brides			Vis	Transition d'étanchéité		Bordure	
		d1	D	C	K	n	L	M	N	h	d	f
40	10	56	150	19.0	110	4	19	M16 x 60	73	39.0	83	3
	16											
	25											
50	10	66	165	19.0	125	4	19	M16 x 60	83	40.0	98	3
	16											
	25											
65	10	82	185	19.0	145	4	19	M16 x 60	99	41.5	118	3
	16											
	25											
80	10	98	200	19.0	160	8	19	M16 x 60	115	43.0	133	3
	16											
	25											
100	10	118	220	19.0	180	8	19	M16 x 60	134	45.0	153	3
	16											
	25		235		190		23	M20 x 65			159	3
125	10	144	250	19.0	210	8	19	M16 x 60	160	47.5	183	3
	16											
	25		270		220		28	M24 x 65			184	3
150	10	170	285	19.0	240	8	23	M20 x 65	185	50.0	209	3
	16											
	25		300	20.0	250		28	M24 x 65	187		214	3
200	10	222	340	20.0	295	8	23	M20 x 65	237	55.0	264	3
	16					12		M20 x 65				3
	25		360	22.0	310		28	M24 x 70	241		274	3
250	10	274	400	22.0	350	12	23	M20 x 70	291	60.0	319	3
	16				355		28	M24 x 75				3
	25		425	24.5	370		31	M27 x 80	295		331	3
300	10	326	455	24.5	400	12	23	M20 x 75	346	65.0	367	4
	16				410		28	M24 x 80				4
	25		485	27.5	430	16	31	M27 x 80	351		389	4
350	10	378	505	24.5	460	16	23	M20 x 75	397	70.0	427	4
	16		520	26.5	470		28	M24 x 80	400		432	4
	25		555	30.0	490		34	M30 x 90	412		446	4
400	10	429	565	24.5	515	16	28	M24 x 80	447	75.0	477	4
	16		580	28.0	525		31	M27 x 90	452		484	4
	25		620	32.0	550		37	M33 x 100	465		503	4
500	10	532	670	26.5	620	20	28	M24 x 80	551	85.0	582	4
	16		715	31.5	650		34	M30 x 100	559		606	4
	25		730	36.5	660		37	M33 x 120	574		613	4
600	10	635	780	30.0	725	20	31	M27 x 90	657	95.0	682	5
	16		840	36.0	770		37	M33 x 110	666		721	5
	25		845	42.0			40	M36 x 120	684		718	5

Alle Masse in mm

Toutes les mesures en mm

Formulaire de demande d'offre pour soupapes de retenue à corps tuyère et soupapes de réglage hydraulique

Fax 055 224 04 44

Wild Armaturen AG
Industrie Buech 31

CH-8645 Jona-Rapperswil

Maison	Département	
Technicien compétent	Téléphone	Fax
Projet	Natel	E-mail

<input type="checkbox"/> Soupapes de retenue à corps tuyère	<input type="checkbox"/> Vanne électrique à commande à distance, type 710
<input type="checkbox"/> Vanne régulateur de pression aval, type 720	<input type="checkbox"/> Vanne réducteur et stabilisateur de pression, typ 723
<input type="checkbox"/> Vanne stabilisateur de pression amont/vanne de décharge, type 730	<input type="checkbox"/> Vanne anticipant les surpressions, type 735
<input type="checkbox"/> Vanne de pompe, type 740	<input type="checkbox"/> Vanne réservoir (vanne flotteur), type 750
<input type="checkbox"/> Vanne-clapet anti-retour, type 760	<input type="checkbox"/> vanne limiteur de débit, type 770
<input type="checkbox"/> Contrôle piézométrique du niveau du réservoir, type 780	<input type="checkbox"/> Vanne de sécurité en cas de rupture du tuyau, type 790

Diamètre nominal des tubes	DN	Nombre de pièces
*Produit	Température	°C
Pression d'entrée	max./bars	min./bars
Pression de sortie	max./bars	min./bars
Pression de service	max./bars	min./bars
Débit	max./m ³ /h (Nm ³)	min./m ³ /h (Nm ³)
Vitesse dans la conduite	max. m/s	min.m/s
Sens du passage	<input type="checkbox"/> horizontal <input type="checkbox"/> vertical	<input type="checkbox"/> vers le haut <input type="checkbox"/> vers le bas
Montage prévu	(p. ex. conduite de refoulement, conduite d'aspiration)	
Brides, non percées ou percées selon DIN (ANSI, BSI)	PN	
Matériau du corps de la vanne	<input type="checkbox"/> Fonte GG 25 <input type="checkbox"/> Fonte acier <input type="checkbox"/> Acier inox <input type="checkbox"/> Autres	

Uniquement pour vannes hydrauliques!

VANNE PRINCIPALE:	Forme du corps	<input type="checkbox"/> Configuration en ligne <input type="checkbox"/> Configuration en angle
	Raccord	<input type="checkbox"/> Bride PN 10 <input type="checkbox"/> Bride PN 16 <input type="checkbox"/> Autres
	Matériau de la membrane et du joint de l'assiette	<input type="checkbox"/> NBR (Standard) <input type="checkbox"/> Viton <input type="checkbox"/> Autres
	Protection contre la corrosion	<input type="checkbox"/> Résine époxy intérieure et extérieure (Standard) <input type="checkbox"/> Résine époxy extérieur. Email intérieur <input type="checkbox"/> Autres

ACCESSOIRES:	Vanne pilote	<input type="checkbox"/> Laiton (Standard) <input type="checkbox"/> Acier inox
	Collecteur d'impuretés	<input type="checkbox"/> Laiton (Standard) <input type="checkbox"/> Acier inox <input type="checkbox"/> Filtre fin (pour fortes salissures)
	Tubage	<input type="checkbox"/> Acier inox (Standard) <input type="checkbox"/> Cuivre <input type="checkbox"/> Polyéthylène <input type="checkbox"/> Autres
	Indicateur de position	<input type="checkbox"/> Commutateur de fin de course <input type="checkbox"/> Commande manuelle

VANNE MAGNÉTIQUE:	Tension	<input type="checkbox"/> 24 V <input type="checkbox"/> AC (50 Hz) <input type="checkbox"/> hors tension fermé <input type="checkbox"/> Autres
		<input type="checkbox"/> 220 V <input type="checkbox"/> AC (60 Hz) <input type="checkbox"/> hors tension ouvert
		<input type="checkbox"/> 110 V <input type="checkbox"/> DC <input type="checkbox"/> dernière position
	Corps	<input type="checkbox"/> Laiton (Standard) <input type="checkbox"/> Acier inox <input type="checkbox"/> Autres
	Équipement supplémentaire	<input type="checkbox"/> Acier inox (Standard) <input type="checkbox"/> Cuivre <input type="checkbox"/> Polyéthylène

INFORMATIONEN SUPPLÉMENTAIRES:

Date/Signature:

* Lorsque les liquides ou les gaz à charrient des substances agressives, la composition chimique, la température et le poids spécifique sont à préciser. Si certains matériaux vous ont déjà donnés satisfaction, nous sommes entièrement disposés à tenir compte de vos propositions. Seules les réponses minutieuses à ces questions nous permettront de faire un choix adéquat de soupapes et des matériaux qui conviennent à vos besoins.

WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH



Verkaufs- und Lieferbedingungen

1. Allgemeines

Für die Lieferungen unserer Erzeugnisse sind ausschliesslich die nachstehenden Verkaufs- und Lieferbedingungen massgebend. Sie gelten als vom Käufer angenommen, sofern er nicht unverzüglich widerspricht. Etwaige abweichende Einkaufsbedingungen des Käufers sind nur dann verbindlich, wenn sie von uns ausdrücklich schriftlich bestätigt werden.

2. Preise in sFr.

Alle Preise sind freibleibend. Sie verstehen sich, wenn nichts anderes vereinbart, für Armaturen und Formstücke Lieferung frei Haus oder frei Bahnstation (Normalfracht) und für Druckrohre Lieferung ab Lager Jona-Rapperswil, ohne Ablad, exkl. MWST. Bei Kleinbestellungen unter Fr. 3'000.— oder bei Expresslieferung behalten wir uns vor, die Transportkosten dem Kunden weiter zu berechnen.

3. Zahlung

Die Zahlung hat innerhalb von 30 Tagen netto zu erfolgen.

4. Gefahrübergang

Die Gefahr geht, auch bei Frankolieferungen, mit Absendung der Versandanzeige auf den Besteller über.

5. Eigentumsvorbehalt

Alle von uns gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum.

Der Lieferant ist berechtigt, auf Kosten des Bestellers den Eigentumsvorbehalt in entsprechenden, öffentlichen Registern eintragen zu lassen.

6. Lieferpflicht

Gegenüber säumigen Schuldnern ruht die Lieferpflicht. Bei mangelnder Bonität wird die weitere Erfüllung von Sicherheitsleistungen abhängig gemacht.

7. Liefertermin

Die zugesagten Liefertermine sind nur als annähernd zu betrachten und stets unverbindlich.

8. Beanstandungen

Beanstandungen können nur innerhalb von 14 Tagen nach Eingang der Sendung am Bestimmungsort berücksichtigt werden.

9. Gewährleistung

Für Fehler, die auf fehlerhafte Werkstoffe oder mangelhafte Arbeit zurückzuführen sind, haften wir für die Dauer eines Jahres nach Gefahrübergang. Für Folgeschäden und Auswechslungskosten leisten wir keinen Schadenersatz.

10. Erfüllungsort und Gerichtsstand

ist für beide Teile 8645 Jona-Rapperswil.

Conditions de vente et de livraison

1. Généralités

Pour les livraisons de nos produits, seules nos conditions de vente sont valables. Sans objection immédiate de la part du client, elles seront considérées comme admises. Des divergences éventuelles de nos conditions ne sont valables qu'avec notre accord par écrit.

2. Prix en Frs.

Les prix de cette liste sont sans engagement et s'entendent par pièce. Les livraisons des robinetteries et pièces spéciales s'entendent franco domicile ou franco gare destinataire Suisse (fret ordinaire), sans déchargement. Pour les tuyaux la règle livraison du stock de Jona-Rapperswil est applicable. La TVA n'est pas comprise dans nos prix.

En cas de petite commande de moins de 3'000.— Fr. ou en cas de livraisons express, nous nous réservons le droit de facturer les frais de transport au client.

3. Paiement

Les paiements sont à effectuer à 30 jours NET.

4. Risques

Les transports se font aux risques et périls du destinataire.

5. Réserves

La marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement intégral.

Le fournisseur est en droit de faire inscrire la réserve de propriété dans les registres officiels concernés aux frais du client.

6. Obligations

L'obligation de livrer cesse, face à un débiteur ne réglant pas ses factures à temps. En cas d'insolvabilité, la livraison dépendra de garanties adéquates.

7. Délais de livraison

Nos délais de livraison sont sans garantie.

8. Réclamations

Toutes réclamations sont à formuler dans les 14 jours qui suivent l'arrivée de la livraison.

9. Garantie

Pour des défauts de fabrication ou de montage en usine, nous nous engageons pour la durée d'une année après la livraison. Notre maison ne couvre ni l'usure normale ni les avaries causées par des efforts excessifs. Les frais de démontage et montage ainsi que les dégâts de conséquence sont à la charge du client.

10. Le lieu de juridiction

est pour les deux parties à 8645 Jona-Rapperswil.